

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 102 (1984)
Heft: 130

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 130 – 2045

Bern, Mittwoch, 6. Juni 1984
Berne, mercredi, 6 juin 1984

102. Jahrgang
102e année

No 130 – 6. 6. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 330184-330226

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen – Serie 1.58 – Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft – Créances comptables à court terme – Série 1.58 – Débiteur: Confédération suisse.

Ernennung eines Missionschefs – Nomination d'un chef de mission.

Bauausschreibungen.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé; à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(2577)

Gemeinschuldner: Strasser Werner, geb. 7. Juni 1937, von Benken ZH, Maler, Bristenstrasse 3, 8048 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. Juni 1984.

8048 Zürich, den 28. Mai 1984

Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich

(2410¹)

Gemeinschuldner: Entinger Rüdiger, geb. 14. Februar 1952, Staatsangehöriger der BRD, Goldschmied, alte Landstrasse 18, 8942 Oberrieden, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Goldschmiedeteil Viola Entinger, Inhaber Entinger R., Dorfstrasse 25, 8800 Thalwil».

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1984.

Eingabefrist: bis 26. Juni 1984.

Die unter der Nr. 879 936 abgegebenen Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8810 Horgen, den 21. Mai 1984

Konkursamt Horgen:
B. Bucher, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2595³)

Gemeinschuldnerin: Büro Strumpf AG, mit Sitz in Horgen, Zugerstrasse 23, 8810 Horgen (vormals Bürocenter R. Strumpf).

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1984.

Erste Gläubigerversammlung: 15. Juni 1984, 14 Uhr, im Restaurant Schinzenhof, Etzelstube, Alte Landstrasse 24, 8810 Horgen.

Eingabefrist: bis 6. Juni 1984.

Verwertung von Aktiven: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die beweglichen Sachen (Büromaschinen, -material, Einrichtungsgesgegenstände, Werkstatt und Warenlager) zur Vermeidung weiterer retentionsversicherter Forderungen sofort nach Ablauf der Eingabefrist nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Ausverkauf durch Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 6. Juni 1984 dagegen beim Konkursamt Horgen schriftlich Einsprache erhebt.

Gläubiger und sonstige Kaufsinteressenten werden gebeten, innert der gleichen Frist Angebote für einen Kauf en bloc beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Die unter der Nummer 879 128 abgegebenen Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8810 Horgen, den 1. Juni 1984

Konkursamt Horgen:
B. Bucher, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern

(2605)

Gemeinschuldner: Zurfluh Anton, geboren 20. Juni 1900, von Erstfeld, Bühlhöfli, Weggis, Kollektivgesellschaftler der sich seit 9. November 1983 im Konkurs befindlichen Kollektivgesellschaft Tony Zurfluh & Söhne, Reiseunternehmung, Weggis.

Konkurseröffnung: 21. März 1984 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis 22. Juni 1984.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Es wird auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 127 vom 2. Juni 1984, S. 2001, verwiesen.

6000 Luzern, den 4. Juni 1984

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Basel-Stadt

(2597)

Gemeinschuldner: Künzler-Schlappi Fritz, geb. 1. Oktober 1945, von Allschwil BL, Markircherstrasse 17, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Fritz Künzler-Schlappi», Betrieb des Restaurants Steinmühle, Steinenbachgässlein 34, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1984.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Juni 1984, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 6. Juli 1984.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 26. Juni 1984, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4001 Basel, den 6. Juni 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Genève

(2576)

Faillie: Edipub S.A., importation, achat et vente de matières premières, produits manufacturés ou non; fabrication et commerce d'articles dans le domaine du luminaire et de la décoration. Toute activité dans le domaine de l'édition et de la publicité; commerce et courtage de matériel publicitaire, ayant son siège place Grenus 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 juin 1984.

Délai pour les productions: 26 juin 1984.

1200 Genève, le 6 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(2575)

Failli: Plancherel Hilaire Eugène, 17 février 1935, FR, entrepreneur, domicilié place des Charmilles 1, importation, exportation, représentation et commerce de matériel et fournitures de bureau et d'articles de diverses natures, ayant son siège précédemment chemin Ami Argand 3, à Versoix GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 mars 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 juin 1984.

Délai pour les productions: 26 juin 1984.

1200 Genève, le 6 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura
Avis préalable d'ouverture de faillite
 Faillite: Solwatches Distribution Horlogère S.A., avec siège social à Porrentruy.
 Date du prononcé: 30 mai 1984.
 L'appel aux créanciers, le délai de production, le mode de liquidation feront l'objet d'une publication ultérieure.
 Les débiteurs de la faillite, ainsi que toutes les personnes qui pourraient détenir des biens lui appartenant ont l'obligation de s'annoncer immédiatement à l'office des faillites de Porrentruy.
 2900 Porrentruy, le 1er juin 1984 Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (2580)
 Mit Verfügung vom 23. Februar 1984 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich über Jermini Walter, geb. 4. September 1948, von Cademario, Schäracher 6, 8053 Zürich, nun Dorfstrasse 1, in Oberhof, im Handelsregister als Inhaber der Einzelfirma Tempo Jobs Jermini, Werdstrasse 40, Zürich, eingetragen gewesen, den Konkurs eröffnet.
 Dieses Verfahren ist jedoch mit Verfügung vom 28. Mai 1984 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Juni 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8030 Zürich, den 5. Juni 1984 Konkursamt Hottingen-Zürich:
 J. Meier, Notar

Kt. Zürich (2579)
 Über die Petri-Weine AG, mit Sitz in Dietikon, Schöneggstrasse 173, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Mai 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. Mai 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8953 Dietikon, den 1. Juni 1984 Konkursamt Dietikon

Ct. Ticino (2578)
 Fallita: Guerra & Valota, carrozzeria, Verscio.
 Data dei decreti di apertura e di sospensione: 16 maggio 1984 e 29 maggio 1984.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni, anticipando la somma di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi, qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6600 Locarno, il 30 maggio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. de Neuchâtel (2598)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Bonzon Gilbert, entreprise de plâtrerie-peinture, Industrie 16, à La Chaux-de-Fonds, par jugement rendu le 28 mai 1984 par le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, suspendue le 1er juin 1984, par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 18 juin 1984, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais provisoire de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.
 L'office des faillites se réserve expressément la faculté de requérir une avance de frais supplémentaire dans l'éventualité où la sûreté requise précitée viendrait à se révéler insuffisante.
 2301 La Chaux-de-Fonds, le 6 juin 1984 Office des faillites, La Chaux-de-Fonds
 Le préposé: J.-P. Gailloud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249-251) – (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeanderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich

(2600)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Sit Clothing AG, mit Sitz in Zürich, Badenerstrasse 131, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8004 Zürich, den 1. Juni 1984

Konkursamt Aussersihl-Zürich

Kt. Bern

(2581)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars sowie des Lastenverzeichnisses GB-68, Gemeinde Eschert

Gemeinschuldner: Käser Hermann, geb. 28. Dezember 1921, von Dürrenroth, Belpstrasse 45, 3000 Bern.
 Anfechtungsfrist: 16. Juni 1984.

3000 Bern, den 24. Mai 1984

Konkursamt Bern

Ct. Ticino

(2599)

Si rende noto che a datare dal 6 giugno 1984 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento di Hunziker Rodolfo fu Adolfo, Caslano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 6 giugno 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
 del 2° circondario di Lugano

Ct. de Genève

(2574)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillite: Osborne Computer Corporation Genève S.A., coordonner et contrôler sur le plan international, l'activité des diverses filiales et organisations affiliées du groupe Osborne, fournir à celles-ci les conseils et l'assistance technico-commerciale nécessaire, effectuer des études de marché et adapter les produits en conséquence; toute activité relative aux produits, ensembles, composants, programmes et accessoires se rattachant au domaine de l'électronique, de l'informatique et des ordinateurs, ayant son siège rue d'Italie 6, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1200 Genève, le 6 juin 1984

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Tableau de distribution et compte final

(LP 263)

Ct. du Jura

(2588)

Tableaux provisoires de distribution

Dans les faillites:

Ed. Paskowsky S.A., à Delémont,
 Garage Moderne S.A., à Delémont,
 Monnin Frères, à Bassecour,

les tableaux provisoires de distribution des deniers aux créanciers de première classe sont déposés durant 10 jours.

Les intéressés peuvent en prendre connaissance jusqu'au 16 juin 1984.

Les recours contre ces tableaux de distribution doivent être déposés à l'autorité de surveillance au plus tard le dixième jour à dater du présent avis.

S'il n'en est point formé, les dividendes seront versés par la poste.

2800 Delémont, le 6 juin 1984

Office des faillites de Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich

(2584)

Das Konkursverfahren über Rohr Werner, geb. 1927, von Hunschwil AG, Getränkehandel, Ossingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Andelfingen vom 18. Mai 1984 als geschlossen erklärt worden.

8450 Andelfingen, den 30. Mai 1984

Konkursamt Andelfingen

Kt. Zürich

(2586)

Das Konkursverfahren über Bedenk Brigita, geb. 1948, von Diegen BL, Erlenstrasse 35, Richterswil ZH, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 21. Mai 1984 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, den 29. Mai 1984

Konkursamt Wädenswil:
 Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2587)

Das Konkursverfahren über Giezendanner Herbert, geb. 1955, von Ebnat-Kappel, Heizungsmoniteur, Im Wisli 18, Richterswil ZH, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 21. Mai 1984 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, den 29. Mai 1984

Konkursamt Wädenswil:
 Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(2583)

Gemeinschuldnerin: Afag Asphalt + Flachdach AG, Tulpenweg 21, 3250 Lyss.

Datum des Schlusses: 1. Juni 1984.

3270 Aarberg, den 1. Juni 1984

Konkursamt Aarberg

Kt. Luzern

(2606)

Das Konkursverfahren über die Wirtz + Partner AG, mit Sitz in Opfikon, Flughafenstrasse 61, 8152 Glattpfurg (Postadresse: Postfach 1343, 8058 Zürich), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 22. Mai 1984 als geschlossen erklärt worden.

8304 Wallisellen, den 4. Juni 1984

Konkursamt Wallisellen

Ct. du Valais

(2582)

Failli: Ottrich Marc, ci-devant menuisier à Martigny, actuellement à Leytron.

Par décision du 29 mai 1984 le juge-instructeur II du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite.

1920 Martigny, le 30 mai 1984

Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Ct. du Jura

(2585)

Faillite: Fima SA, fabrique de machines automatiques, avec siège social à Alle.

Date de la clôture: 28 mai 1984.

2900 Porrentruy, le 29 mai 1984

Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. du Jura

(2589)

La faillite prononcée le 7 juin 1983 contre Cortat Suzanne, hôtelière, précédemment aux Pommerats, actuellement à Iséables a été révoquée à la suite de l'homologation du concordat présenté par la faillite, et cela par décision du 28 mai 1984 rendue par le président du Tribunal. En conséquence, la faillite a été réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

2726 Saignelégier, le 29 mai 1984

Le préposé aux faillites:
 Marcel Borné

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement. Le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Berne (2608)

Vente d'un immeuble locatif et commercial (Unique séance d'enchères)

Mercredi 27 juin 1984, à 14 h. 30, à l'Hôtel Suisse, à Moutier, l'office des poursuites de Moutier vendra en unique enchère, au plus offrant, l'immeuble suivant, exproprié à la société Chasing S. à r. l., chemin de Domont 50, 2800 Delémont.

Ban de Moutier, feuille no 823 «Rue de Soleure», habitation-magasin, d'épicerie no 58, assise, aisance d'une contenance de 6 a et 9 m².

Valeur officielle fr. 723 700.—
Valeur incendie à neuf 1983 fr. 1 156 600.—
Estimation de l'expert fr. 815 000.—

Description de l'immeuble:

Maison-tour de 7 appartements de 3½ pièces et 7 appartements de 2 pièces + 1 magasin au rez-de-chaussée d'une superficie de 36 m².

Les appartements de 3½ pièces se composent d'une cuisine, bain, WC, lavabo, hall, balcon et de 3 chambres.

Les appartements de 2 pièces se composent d'une cuisine, bain, WC, lavabo, balcon et de 2 chambres.

Buanderie avec machine à laver, étendage.

Chauffage général au mazout avec service d'eau chaude.

L'immeuble est muni d'un ascenseur.

Année de construction: 1959.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office des poursuites de Moutier du 13 juin au 22 juin 1984.

L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les amateurs et intéressés pourront visiter le bâtiment le vendredi 8 juin 1984, à 14 h. 30.

2740 Moutier, le 11 mai 1984 Le préposé aux poursuites:
F. Voïrol

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. du Valais (2607)

Concordat-dividende

Débitrice: Hydroval SA, de siège social à Saxon.

Date de l'octroi du sursis: 1er mai 1984 (art. 294 al. 1 LP).

Durée du sursis: quatre mois, soit jusqu'au 1er septembre 1984 (art. 295 al. 4 LP).

Commissaire au sursis: Pierre Troillet, préposé OPF, case postale, Martigny (art. 295 al. 1 LP).

Délai pour productions: vingt jours (art. 300 al. 1 LP) dès publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (art. 35 LP).

Assemblée des créanciers: lundi 13 août 1984, à 14 h. 30, Hôtel de Ville, Martigny, 2e étage (art. 300 al. 2 LP).

Consultation des pièces: pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers au bureau de l'OPF, place Centrale 9, Martigny.

Les créanciers doivent adresser leurs productions à l'adresse susmentionnée, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé ci-dessus, à peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs d'Hydroval SA, de siège social à Saxon, doivent s'acquitter en mains du commissaire, sous peine de mal payer. Le commissaire ne donne aucune garantie en ce qui concerne les dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son assentiment.

1920 Marigny, le 1er juin 1984 Le commissaire au sursis:
P. Troillet

Ct. de Genève (2602)

Débitrice: Filasca S.A., rue de la Rôtisserie 10, cinéma Alhambra, Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 10 mai 1984.

Commissaire au sursis concordataire: Société Fiduciaire et de Gérance S.A., Cité 1, Genève.

Expiration du délai de production: 26 juin 1984.

Assemblée des créanciers, le lundi 27 août 1984, à 10 h., à Genève, place Taconnerie 7, salle des assemblées et des ventes de l'office des faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 6 août 1984.

1204 Genève, le 6 juin 1984 Le commissaire au sursis:
Société Fiduciaire et de Gérance S.A.
B. Brun G. Delacrétaz

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Bern (2590)

Schuldner: Gilgien Bernard, Inhaber der Einzelfirma Erwin Gilgien und Sohn, Nachfolger Bernard Gilgien, wohnhaft Bantigerstrasse 17, Ostermündigen. Geschäftsadresse: Obere Zollgasse 73f, Ostermündigen.

Datum des Entscheides: 15. Mai 1984.

3011 Bern, den 6. Juni 1984 Der Nachlassrichter:
Flück

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316d)

Ct. Ticino (2603)

La pretura di Lugano-Distretto rende noto che con decreto 30 aprile 1984, intimato l'8 maggio 1984, cresciuto in giudicato, ha omologato il concordato con abbandono di attivo proposto ai propri creditori da Schumacher Riccardo & Figlio, Lugano.

La delegazione dei creditori è nominata nelle persone dei signori:
— Franco Maestretti, casella postale 70, Viganello
— Dott. Gian Maria Mosca, c/o Tettamanti-Spiess, Lugano
— Giuliano Lippmann, c/o Sudacai, Bioggio

ed a liquidatore è designato il commissario del concordato signor Niccolò Lucchini, Lugano.

6900 Lugano, il 1° giugno 1984 Il pretore straordinario:
Avv. Marco Peverelli

Tableau de distribution et compte final dans concordat par abandon d'actif

(LP 316p)

Ct. de Genève (2591)

Tableau de distribution

Débitrice: Stern Frères SA en liquidation concordataire, Genève.

Le tableau de distribution d'une première répartition provisoire de 65% des créances définitivement colloquées est déposé au siège de la société: c/o Fiduciaire Générale SA, rue d'Italie 6, 1204 Genève.

Date du dépôt: 6 juin 1984.

Délai: vingt jours dès la présente publication, selon art. 316n LP.

1204 Genève, le 4 juin 1984 Stern Frères SA en liquidation concordataire:
Blaise Kähr, liquidateur

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (2604)

Offre de cession

Débitrice: Banque de Crédit International, en liquidation concordataire, Genève.

Les créanciers sont informés qu'en application des art. 37 OTF et 260 LP en accord avec les membres de la commission des créanciers, les liquidateurs ont renoncé à faire valoir certaines prétentions de la masse, contestées ou difficiles à recouvrer.

Les créanciers intéressés à une cession des droits de la masse sont invités à s'annoncer aux liquidateurs d'ici au 26 juin 1984.

Les liquidateurs leur fourniront tous renseignements sur la nature et le détail desdites créances ainsi que, le cas échéant, les montants à payer comptant par les créanciers cessionnaires (prière de prendre rendez-vous par téléphone 022 35 52 75 le vendredi matin uniquement).

1207 Genève, le 6 juin 1984 Les liquidateurs:
Deloitte Haskins & Sells S.A.
Charles Wintsch

Ct. de Genève (2592)

Débitrice: Leclerc & Cie en liquidation concordataire, Genève.

Conformément à l'art. 30 OCB, le deuxième état complémentaire des modifications intervenues dans l'état de collocation déposé le 1er mars 1982 est à la disposition des créanciers au siège de la banque, rue de Lausanne 65, à Genève.

Ces modifications deviendront définitives si elles ne sont pas attaquées dans les dix jours suivant la présente publication, devant le Tribunal de première instance de Genève, conformément à l'art. 250 de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite.

1211 Genève, le 6 juin 1984 Les liquidateurs:
Coopers & Lybrand S.A.,
Ch. Wintsch, F. Vonaesch

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau (2601)

Das Bezirksgericht Baden, I. Abt., hat in seiner Sitzung vom 30. Mai 1984, dem Gemeinschuldner Hitz Alois, im Vogelsang 321, in 5512 Wohlenschwil, Kunstschlösserbetrieb, in 5242 Lupfig, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 30. Mai 1984.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 30. September 1984.

Eingabefrist: 12. Juni bis und mit 1. Juli 1984.

Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH Lenzburg, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 763, 5603 Staufen; Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners während der obgenannten Eingabefrist, Wert 30. Mai 1984, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Die Forderungsbelege sind beizulegen. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

5603 Staufen, den 1. Juni 1984 Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH Lenzburg

Ct. de Vaud (2594)

Ajournement de faillite

Par décision du 17 mai 1984, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé au 31 juillet 1984 le délai d'ajournement de la déclaration de faillite de la société Sogest S.A., place Pépinet 1, à Lausanne, ordonné le 19 janvier 1984 pour une durée de trois mois.

1003 Lausanne, le 24 mai 1984 Le greffier:
D. Monney, a. h.

Ct. de Genève (2593)

Révocation de déclarations de grossiste

Les déclarations de grossiste du concordat par abandon d'actif ci-dessous mentionné sont révoquées par cette publication.

Concordat par abandon d'actif: Imprimerie Studer S.A., exécution de tous travaux d'imprimerie, fabrication, vente et exportation de tous emballages paraffinés et tous actes découplant de cette activité, ayant son siège route des Jeunes 5, à Genève.

Déclarations émises sous no 374.525.

1200 Genève, le 6 juin 1984 Les liquidateurs:
P. Mermoud
R. Siffert
E. Ducrest

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

15. Mai 1984
Datsun (Suisse) SA, in Urdorf (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 801). Statuten am 14. 5. 1984 geändert. Die Firma lautet neu: Nissan (Suisse) SA [Nissan (Schweiz) AG] [Nissan (Svizzera) SA] [Nissan (Switzerland) Ltd]. Neue Zweckumschreibung: Import von und Handel mit Personenaufmobilen und Nutzfahrzeugen sowie Ersatzteilen der Marke «Nissan» in der Schweiz.

18. Mai 1984
H. R. Werfeli, in Zollikon, Garage (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1343). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. Mai 1984
Garage Peter Müller, vormals H. R. Werfeli, in Zollikon, Dachserstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Müller, von St. Gallenkappel, in Zollikon. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen und Ersatzteilen; Volvo-Vertretung. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «H. R. Werfeli», in Zollikon, fort.

24. Mai 1984
Lüthi Möbel und Innenausbau AG, in Bertschikon, Meisberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 5. 1984. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200.000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Hans Lüthi. Möbel und Innenausbau», in Bertschikon, geführte Geschäft gemäss Übernahmabilanz vom 1. 1. 1984, mit Aktiven von Fr. 558.586,60 und Passiven von Fr. 245.428,80 zum Preise von Fr. 313.157,80, wovon Fr. 200.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Lüthi, Präsident, und Agatha Lüthi, beide von Linden, in Herisau.

24. Mai 1984
Elvira Koc, Gallery Anatolia, in Zürich (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1778). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Anat AG», in Zürich 1, erloschen.

24. Mai 1984
Anat AG, in Zürich 1, Münsterstrasse 4 (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1984. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Orientteppichen, Geweben und Kunstgegenständen, vornehmlich aus Anatolien sowie Betrieb einer Galerie; kann sich auch an anderen Unternehmen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60.000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Elvira Koc. Gallery Anatolia», in Zürich, gemäss Übernahmabilanz vom 31. 12. 1983 mit Aktiven von Fr. 216.355,60 und Passiven von Fr. 156.187,45 zum Preise von Fr. 60.168,15, wovon Fr. 58.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Elvira Koc, von Eschenbach SG, in Wollerau.

24. Mai 1984
Ettenauer Maschinen AG, Zürich, bisher in Zürich 11, Druckerei- und Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1983, S. 3098). Die Statuten wurden am 9. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen 1. Adresse: Kriesbachstrasse 7. Neue Fassung der Firma: Ettenauer Maschinen AG, Wallisellen (Ettenauer Machines SA, Wallisellen) (Ettenauer Machine SpA, Wallisellen).

24. Mai 1984
Abraham AG, in Zürich 8, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3437). Die Unterschrift von Hermann Lips ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Suter, nun in Meilen; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marcel Gmünder, von Appenzell, in Zürich.

24. Mai 1984
Wipa Consult AG, in Zürich 1, medizinische Artikel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 173). Die Generalversammlung vom 11. 5. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Meditrade Consult AG. Dr. Peter Nabholz, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Dr. Hans-Caspar Nabholz, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

24. Mai 1984
MIB Mittelständische Investmentberatungs AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1983, S. 4158). Die Generalversammlung vom 21. 5. 1984 hat die Statuten geändert: Neue Firma: Mittelständische Investmentberatungs AG VAE.

24. Mai 1984
CIT, Computer- und Textverarbeitungs-Technologie AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 788). Die Statuten wurden am 26. 4. 1984 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen 1. Adresse: Kriesbachstrasse 7.

24. Mai 1984
Oreg AG, in Zürich 6, technische, betriebswirtschaftliche und steuerliche Beratung usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 338). Statuten am 11. 5. 1984 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

24. Mai 1984
Protecting AG, bisher in Stäfa, Handel mit Chemikalien, vor allem auf dem Gebiete des Korrosionsschutzes usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3461). Statuten am 7. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Selnaustrasse 15, c/o Ostschweiz. Treuhandgesellschaft AG, Zürich 1.

24. Mai 1984
H. Rahm AG, in Zürich 11, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1970, S. 1233). Hans Rahm und Emma Rahm-Hinnen sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Heinrich Rahm und Josef Decimo sind erloschen. Fritz Hinnen, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Hans-Ulrich Rahm; seine Prokura ist erloschen.

24. Mai 1984
N.W. Gibson Associates-SMS Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, planmässige Suche nach Führungskräften (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1847). Marie Louise Sulzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lilly Rigganbach, von und in Basel.

24. Mai 1984
Surf-Tec AG, in Nürensdorf, Sportartikel (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1066). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre André Rüd, von Horgen, in Nürensdorf.

24. Mai 1984
Deloitte, Haskins & Sells AG, in Zürich 8, Prüfung von Jahresrechnungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1353). Die Unterschrift von Pierre-Yves Despland ist erloschen.

24. Mai 1984
MDS (Schweiz) AG, in Zürich 7, elektronische Datenerfassungs- und Verarbeitungsanlagen (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1437). Die Prokura von Maurice Fallet ist erloschen.

24. Mai 1984
Zumsteg AG, in Zürich 8, Textilien, insbesondere Wohntextilien (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 801). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Zimmermann, von Ennetbürgen, in Jona.

24. Mai 1984
Limet AG, in Uster, technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1434). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Mai 1984
Wihag Immobilien-Handels- & Verwaltungs AG, Winterthur in Liquidation, in Winterthur I (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2901). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Mai 1984
Sarita «B» Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Liegenschaften (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1540). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird gelöscht.

24. Mai 1984
Sarita «M» Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Liegenschaften (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1540). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird gelöscht.

24. Mai 1984
Stabius «M» Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Liegenschaften (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1540). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird gelöscht.

24. Mai 1984
Interzur AG, in Zürich 2, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1689). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Mai 1984
Genossenschaft Tellfilm, Film-Gilde, in Winterthur I (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1654). Die Eidgenössische Steuerverwaltung sowie das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird gelöscht.

24. Mai 1984
Café Favorit, Stell & Krämer, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1066). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 3. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1984
Wirtschus zum Stadthof AG in Nachlassliquidation, in Uster (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1610). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Mai 1984
I. Frischknecht, in Pfäffikon, Hotzenweidstrasse 51D, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ivar Frischknecht, von Schwellbrunn, in Pfäffikon ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Susanna Frischknecht, von Schwellbrunn, in Pfäffikon ZH. Handel mit Baumaschinen, Werkzeugen und chemisch-technischen Produkten.

24. Mai 1984
Treuhandbüro W. Haeny, in Herrliberg, Langackerstrasse 98, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Haeny, von Kolliken, in Herrliberg. Einzelunterschrift ist erteilt an Shirley Haeny, von Kolliken, in Herrliberg. Treuhandbüro.

24. Mai 1984
MacDonald & Co, in Bäretswil, Baumastrasse 9, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 27. 4. 1984. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Ehegatten Donald McDonald, britischer Staatsangehöriger, in Bäretswil, und Barbara MacDonald-Meier, von Zürich, in Bäretswil. Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 10.000: Fritz Meier, von Zürich, in Riehen. Fabrikation und Verkauf von exklusivem Modeschmuck.

24. Mai 1984
Wohnbaugenossenschaft Thalwil, in Thalwil (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3614). Die Generalversammlung vom 26. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Casimir Wysocki und Hugo Steinmann, letzterer infolge Todes, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Schrag ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern nun Aktuar desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Vorstandes: Peter Lüthi, von Rüferswil, in Thalwil, Vizepräsident, und Doris Kalin, von und in Thalwil, Kasserien; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Arthur Kalin oder Peter Lüthi führen Kollektivunterschrift zu zweien mit Ernst Schrag oder Doris Kalin.

24. Mai 1984
Sennereigenossenschaft Irgenhausen (Gemeinde Pfäffikon-ZH), in Pfäffikon (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1605). Adolf Schneider ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Bosshard ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Aktuar derselben mit Kollektivunterschrift: Max Wolfensberger, von Russikon, in Pfäffikon ZH. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder mit dem Aktuar. Neue Adresse: Büelweid, Irgenhausen, bei Ernst Bosshard.

24. Mai 1984
Adcomp Equipment AG, in Dietikon (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2477). Statuten am 9. 5. 1984 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit elektronischen Komponenten und Geräten, Computer- sowie Peripheriegeräten und -modulen und Programmprodukten für Datenverarbeitung und der Elektronik im weitesten Sinne und der Schulung in der Software sowie Leistung sämtlicher Servicearbeiten auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann einschlägige Waren einkaufen, vermieten, leasen und verkaufen sowie Liegenschaften oder Beteiligungen an Drittfirmen erwerben, unterhalten und verkaufen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich.

24. Mai 1984
Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Treuhandunternehmung (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 934). Dr. h. c. Joachim Weber und Fernand Corbat sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Die Mitglieder des VR Dr. Hugo von der Crone, nun Präsident, und Prof. Dr. Ernst Kilgus, nun Vizepräsident, führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten wohnen nun: Hansjörg Furrer in Horgen, und Hans-Ulrich Schaub in Baden.

24. Mai 1984
Bank Louis-Dreyfus in der Schweiz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 729). Hermann Wild ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edwin Hurter, von und in Zürich.

24. Mai 1984
Dun & Bradstreet AG, in Zürich 4, Informationen betreffend Kreditfähigkeit (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1370). Prokura von Danilo Bogo erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Tony Künzli, von Aadorf, in Illnau-Effretikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Yves Eric Lüchinger, von Oberriet SG, in Zofingen.

24. Mai 1984
Moor Finanz AG, in Regensdorf, Beteiligungen, Anlage der Erträge sowie Finanzierungen (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1874). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Meile, von Mosnang, in Spreitenbach.

24. Mai 1984
Führer und Partner, in Kilchberg, Kommanditgesellschaft, Werbeagentur (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3974). Der Kommanditist Florian Benz ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1984
West Trust und Verwaltungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1242). Diese Gesellschaft hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 4. 1984 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma West Trust und Verwaltungs AG in Liquidation durchgeführt. Zur Liquidation wurde die Planta Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, gewählt. Es bleiben Dr. Peter von Planta Präsident des Verwaltungsrates sowie Maggie Brooks und Thomas Kull Mitglieder desselben; ihre Unterschriften sind jedoch erloschen.

24. Mai 1984
Zumbrunn & Junker AG, bisher in Uster, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2090). Statuten am 29. 12. 1982 geändert. Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Rudolf-Dieselstrasse 25, Winterthur II. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Robert Zumbrunn, von Wittsburg, in Elgg; dieser sowie sämtliche bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

24. Mai 1984
Zumbrunn & Junker AG, Zweigniederlassung mit bisherigem Sitz in Winterthur II, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2090). mit Hauptsitz in Winterthur. Neuer Sitz der Zweigniederlassung: Uster. Adresse: Bordenackerstrasse 37. Neu führt Einzelunterschrift: Robert Zumbrunn, von Wittsburg, in Elgg, Mitglied des Verwaltungsrates.

24. Mai 1984
Zumbrunn & Junker AG, Zweigniederlassung in Elgg, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1821), mit Hauptsitz in Winterthur. Neu führt Einzelunterschrift: Robert Zumbrunn, von Wittsburg, in Elgg, Mitglied des Verwaltungsrates.

24. Mai 1984
3 E Aktiengesellschaft für Entsorgungstechnik, in Zürich 2 (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3617). Dr. Heinrich Bernhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Harald Blom, von Bern, in Riehen.

24. Mai 1984
Prehome AG, bisher in Zell, Handel mit und Vertrieb von Gebrauchsgüterartikeln usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4270). Die Statuten wurden am 9. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Wangen-Brüttisellen 1. Adresse: Zürichstrasse 28. Hans Roth und Rolf Bieri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Engler, bisher Vizepräsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

24. Mai 1984
Genossenschaft Insieme, in Zürich 6 (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1194). Durch Beschluss der Generalversammlung wurden die Statuten am 13. 3. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Renata Meyer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung ist Felix Rutschmann, von Zürich, in Pura; Johanna Stockmann, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsidentin derselben. Alle Mitglieder der Verwaltung führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1984
Zani AG, in Winterthur III, Hoch- und Tiefbauten jeder Art (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1865). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Rüeegg, von Bauma, in Winterthur.

24. Mai 1984
G. Gut AG, in Stäfa, Metallwaren (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3264). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Pius Widmer, von Sumiswald, in Stäfa; Josef Göbeli, von Alvanen, in Fischthal; Pietro Rancetti, von Rorschacherberg, in Bubikon, und Leo Stähelin, von Sommeri, in Bubikon.

24. Mai 1984
Swissair Nestlé «Swissôtel» AG, in Kloten, Betrieb einer Hotelkette (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 337). Die Prokura von Henri Uster ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Engel, von Twann, in Zürich.

24. Mai 1984
Publi-Group, in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Werbeagentur (SHAB Nr. 278 vom 29. 11. 1982, S. 3813). Neue Direktorin: Rosamarie Michel; sie führt weiter Einzelunterschrift.

24. Mai 1984
Peterschmitt AG, in Wettswil am Albis, Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1983, S. 4170). Marc Peterschmitt ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Stephanie Peterschmitt-Hoffmann, Mitglied des VR, ist nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift.

24. Mai 1984
Peter Krähenbühl, in Bachs, Sternstrasse 345, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Krähenbühl, von Lindin, in Bachs, Baupengler; Installation von Blitzschutzanlagen, Zentralheizungen und sanitären Anlagen.

24. Mai 1984
Werbstudio Stäfa, E. Wrede, in Stäfa, Bergstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduard Wrede, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa. Einzelunterschrift ist erteilt an Karin Jundt, von Männedorf, in Stäfa. Werbeagentur.

24. Mai 1984
Schwarz + Ulmann AG, in Zürich 9, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1983, S. 3402). Rudolf Schläpfer, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben. Franz Ulmann ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

24. Mai 1984
«Micafil» AG, in Zürich 9, Elektroisolationen (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1218). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Hans Rudolf Stieger, von Wallisellen und Oberriet SG, in Zürich.

24. Mai 1984
Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith SA, Zweigniederlassung in Zürich 8, Kauf und Verkauf von Wertobjekten (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1934), mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift von Michele Potios erloschen.

24. Mai 1984
IMB Management Gesellschaft für industrielle Beteiligungen AG, in Zürich 8, Seefeldstrasse 102, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 4. 1984. Zweck: Förderung und Finanzierung von Unternehmen; kann auch Beteiligungen erwerben, Finanzierungen arrangieren und bei beförderten Unternehmen Beratungs-, Betreuungs- und Überwachungsfunktionen ausüben sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: James T. Fulghum, Bürger der USA, in Zürich, Präsident; Paul Brunner, von Glarus und Nettle, in Zürich, Delegierter; Werner F. Dubach, von Eggwil, in Maur; Peter Louwerse, niederländischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Dr. Reinhold O. Steiner, von Basel und Dürrenäsch, in Oberrisingen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1984
S + M Architekten AG (S + M Architectes SA), in Zürich 6, Markstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 5. 1984. Zweck: Ausführung von Architekturaufträgen und Generalplanungen im Hochbau sowie Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberriert, 540 Aktien zu Fr. 1000 und 600 Aktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Bezeichnung «S + M Architekten» geführten einfachen Gesellschaft, in Zürich und Genf, bestehend aus René Walder, von Männedorf, in Aesch bei Birmensdorf; Giacinto Baggi, von Zürich, in Onex, und Paul Künzle, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Aktien von Fr. 4 856 157,70 und Passiven von Fr. 4 256 157,70, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 600 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Walder, von Männedorf, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident; Giacinto Baggi, von Zürich, in Onex, und Paul Künzle, von Zürich, in Langnau am Albis; alle drei mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1984
Imopetra AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3398). Statuten, ursprünglich vom 21. 12. 1965 und geändert am 4. 12. 1975, am 22. 5. 1984 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Enzenbühlstrasse 108, Zürich 8. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Erstellung, Vermietung und Verpachtung von Bauten aller Art sowie ferner Vornahme von Handels- und Finanzgeschäften aller Art; kann gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen oder führen, oder sich an solchen beteiligen. Durch Neuausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden, nun zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Lic. oec. Robert Betschon, von Laufenburg und nun auch von Zürich, in Zürich, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift; er hat auf das Bürgerrecht von Baden verzichtet. Neues Mitglied des VR und Delegierter desselben ist Pierre Kielholz, von Mettau, in Wallisellen; er führt Einzelunterschrift.

24. Mai 1984
Adcomp AG, in Dietikon (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2462). Statuten am 4. 5. 1984 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit elektronischen Komponenten und Geräten und Leistung sämtlicher Servicearbeiten auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann einschlägige Waren einkaufen, vermieten, leasen und verkaufen sowie Liegenschaften oder Beteiligungen an Drittfirmen erwerben, unterhalten und verkaufen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Die Bestimmung, wonach den Gründern im Falle des Erwerbs von Aktien untereinander besondere Vorteile zustehen, ist aufgehoben worden. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich.

24. Mai 1984
N.S.C. North Star Container Service AG, in Zürich 2, internationale Transporte (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4369). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Bernd Wesch, deutscher Staatsangehöriger, in Jork (D), Präsident, und Elga Cassani, von Canobbio, in Lugano.

24. Mai 1984
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1470). Die Generalversammlung vom 23. 5. 1984 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 12 500 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 18 750 000 auf Fr. 25 000 000, zerlegt in 50 000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

24. Mai 1984
Porsche Special Products AG, in Embrach, Autorsatzteile und Autzubehörteile usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 469). Statuten am 22. 5. 1984 geändert. Durch Neuausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden, nun zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberriert. Marco Marinello, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

24. Mai 1984
DTA-Daytona-Car Parts and Accessories Ltd., in Ittigen. Mit Statuten vom 18. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Verkauf von Automobilzubehörteilen und Accessoires aller Art, insbesondere von Klebfolien, bedruckten und gestanzten Automobilzerleisern in degradierendem Rasterverfahren sowie von Automobilbifeln, speziell Speicherdräde. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Sven Andresen, von Moosseedorf, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gewerbehau Ey 13.

24. Mai 1984
Scheurmeister Kälte + Klima AG, in Bern. Mit Statuten vom 14. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung, Engineering, Herstellung, Montage von und Handel mit gewerblichen Kälte-, Tiefkühl- und Klimaanlage, steckerfertigen Kühlgeräten aller Art, Wärmepumpen- und Wärmerückgewinnungsanlagen, zugehörigen elektrischen Steuerungen, Isolationen, Isolationsstüren und Inneneinrichtungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Scheurmeister, von und in Bern, Präsident; Erich Scheurmeister, von und in Bern, Sekretär, und Charles Scheurmeister, von Bern, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Effingerstrasse 39.

24. Mai 1984
Bürki & Cie. AG, in Bern, Käse usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 546). Die Unterschrift von Peter Bürki sowie die Prokuren von Anita Bähler und Rudolf Stettler sind erloschen. Hugo Franz Stettler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretender Direktor.

24. Mai 1984
Schaller Wand + Deckenbau AG, in Bern. Mit Statuten vom 30. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Montage von Wänden, Decken und Böden; Ausführung von Innen- und Aussenisolationen sowie von allen damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräußern und ferner Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Montage- und Isolationsmaterial, Werkzeuge und Geräte sowie Fahrzeuge, gemäss Inventarliste vom 30. April 1984, zum Übernahmepreis von Fr. 100 149,50, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Studer, von Basel, in Rüfenach, Gemeinde Worb; er führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Rudolf Brünisholz, von Albligen, in Nuëueng, Geschäftsführer; Nancy Studer-Pantaleo, von Basel, in Rüfenach, Gemeinde Worb, und Annemarie Schaller-Michel, von Walkringen, in Kehrsatz. Geschäftsdomicil: Bornweg 7.

24. Mai 1984
Erwin Bürki-Spring, in Bern, Malergeschäft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1973, S. 486). Der Inhaber wohnt nun in Bern. Neues Geschäftsdomicil: Steigerweg 7.

24. Mai 1984
Bürki-Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 546). Die Unterschrift von Peter Bürki ist erloschen.

24. Mai 1984
Dental-Labor Felix Freudiger, in Bern. Inhaber der Firma ist Felix Freudiger, von Niederbipp, in Bern. Herstellung und Vertrieb von zahntechnischen Arbeiten. Amthausgasse 4.

24. Mai 1984
Info-Plan AG, in Bern, Führung von Dienstleistungsbetrieben usw. (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1319). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1762) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1984
Treuhand und Beratungen B. Kirchhofer, in Bern (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3505). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Kehrsatz (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1830) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1984
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 30), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Saad Elghazali ist erloschen. Einzelprokura führt neu: Kurt Müller, von Grindelwald, in Schönibühl, Gemeinde Urtenen.

24. Mai 1984
Santschi Treuhand AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 462), mit Hauptsitz in Thun. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung im Handelsregister gelöscht.

24. Mai 1984
Santschi Treuhand AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1984, S. 133). Die Generalversammlung vom 2. April 1984 hat die Statuten revidiert. Die 200 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Zweigniederlassung Bern der «Santschi Treuhand AG», mit Sitz in Thun, gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1984, nämlich Aktiven von Fr. 314 435,95 und Passiven von Fr. 19 336,35 zum Übernahmepreis von Fr. 295 099,60, wovon Fr. 100 000 auf den Kapitalerhöhungsbetrag angerechnet werden. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Rudolf Santschi, nun von Sigriswil und Thun, Präsident (bisher Mitglied), weiterhin mit Einzelunterschrift; Ernst Santschi (bisher Präsident), nicht mehr mit Einzel-, sondern mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paul Freiburghaus, von Nuëueng, in Gwatt, Gemeinde Thun (neu), mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Alfred Schott, der Direktor bleibt und weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt.

24. Mai 1984
J. P. Storrer, in Bern, Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1983, S. 775). Die Firma wird geändert in: Storrer Interieur.

Büro Biel – Bureau de Bienne

24. Mai 1984
Rhyner + Weber AG, in Biel. Mit Statuten vom 17. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Portfolio-Management, Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie die Tüftung von Treuhandgeschäften aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und 500 Namenaktien zu Fr. 100, die voll liberriert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch nichteingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hans Kaspar Rhyner, von Buchs SG und Elm, in Köniz, Präsident, und Dr. Beat Weber, von Seeberg, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift. Domicil: Haldenstrasse 61.

24. Mai 1984
Maprec Jean-Daniel Hengge, à Evillard, commerce de machines hydrauliques destinées à la récupération (FOSC du 11. 2. 1983, no 35, p. 490). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

24. Mai 1984
Doris Weber, in Biel, Betrieb des Restaurants «Chez Ami» (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3790). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges von Amtes wegen gelöscht (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 21. Mai 1984).

24. Mai 1984
Kammermann & Co. AG, in Biel, Druckerzeugnisse im Siebdruckverfahren, fotografische Arbeiten usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4022). Es wohnen nun die Verwaltungsrate: Michel-Adolf Kammermann, Präsident, in Orvin; Paul Schenker, Vizepräsident, in Miserey, und Marcel Rossel, Sekretär, in Orvin.

24. Mai 1984
Louis Vedani, à Bienne, bureau d'architecture, en faillite (FOSC du 6. 2. 1976, no 30, p. 352). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Büro Burgdorf

24. Mai 1984
Kunz Gerhard, in Lyssach, Handel mit Wohnbedarf usw. (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3827). Die Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau de Courtelary

24. mai 1984
Zbinden Christian, Actif-Gestion, à Courtelary. Le chef de la maison est Christian Zbinden, de Guggisberg, à Courtelary. Exploitation d'un bureau d'organisation, de tenues, analyses et bouclements de comptabilité. Le Tombet 30.

Büro Fraubrunnen

24. Mai 1984
Bürgli & Co AG, in Münchenbuchsee, Fabrikation, Ein- und Verkauf von Milchprodukten usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 167). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurde gewählt: Franz Hofer, von Biglen, in Bäriswil; er zeichnet kollektiv zu zweien. Alfred Schütz ist aus dem VR ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

24. Mai 1984
Ernst Künzler-Ammann, in Hasliberg, Sattler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1963, S. 1655). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

24. Mai 1984
Künzler Andreas, in Hasliberg. Inhaber der Firma ist Andreas Künzler, von Walzenhausen, in Hasliberg Hohfluh. Innendekorationen, Bodenbeläge. 6083 Hasliberg Hohfluh.

Büro Nidau

24. Mai 1984
LMP Laser Material Processing AG, in Nidau (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1981, S. 3202). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

Büro Schwarzenburg

24. Mai 1984
Raiffeisenkasse Wahlern-Niedertell, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3147). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 9. 3. 1984 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in **Raiffeisenkasse Lanzenhäusern-Albigen**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Büro Thun

23. Mai 1984
Raiffeisenkasse Thun, in Thun. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt: das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tüftung weiterer Bankgeschäfte. Es werden Anteilsscheine von Fr. 200 ausgegeben. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilsscheins und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisches für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, das Publikationsorgan ist. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ernst O. Looßli, von Erswil, in Thun, Präsident; Fridolin Marti, von Matt, in Goldwil, Gemeinde Thun, Vizepräsident, und André Rickenbacher, von Zeglingen, in Thun, Aktuar. Zum Verwalter wurde Ernst Opplinger, von Sumiswald, in Goldwil, Gemeinde Thun, ernannt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Haus Elite, Bernstrasse 1A.

23. Mai 1984

Verena T. Strach-Zahnd, in Thun. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Verena Therese Strach-Zahnd, von Trubschachen, in Thun. Organisation und Durchführung von Seminaren, Ferienwochen und Gesprächen zur Gesundheitsberatung; Verkauf von Artikeln zur aktiven Lebensgestaltung, wie Fitness-, Haushaltgeräte, Textilwaren und Bücher. Bodstedenstrasse 19.

24. Mai 1984

Duscholux Immobilien AG, in Thun. Mit Statuten vom 22. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf, die Überbauung, Finanzierung, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der im Eigentum der Duscholux AG stehenden Liegenschaft Thun-Strättigen-Gbbl. Nr. 3 einen Landabschnitt im Halte von max. 4500 m² zu erwerben. Der noch nicht fixierte Kaufpreis wird max. Fr. 315 000 betragen. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls erfolgen sie im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Heinz Scholl, von Pterleren, in Thun; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Paul Riesen, von Oberbalm, in Gwatt, Gemeinde Thun; Urs Stucker, von Biwlen, in Gwatt, Gemeinde Thun, und Heinrich Blaser, von Arni BE, in Münsingen. Geschäftsdomizil: C.F.L.-Lohnerstrasse 30, 3645 Gwatt/Thun.

Büro Trachselwald

24. Mai 1984

Köhler AG, in Huttwil, Apparatebau-, Blechbearbeitungswerkstätte und Schlosserei (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1159). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach A u s w i l (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1984, S. 1502) im Handelsregister von Trachselwald von Amtes wegen gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

23. Mai 1984

Käserereigenossenschaft Dornegg, in Dornegg, Gemeinde Ochlenberg (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1978, S. 2630). Walter Stalder (bisher Präsident) ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Max Sollberger, von Herzogenbuchsee, in Ochlenberg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. Mai 1984

Genossenschaft Wysshötzli, Pension für alkoholranke Frauen in Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1976, S. 3305). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Walter Stämpfli, Oskar Willy Rüegger, Käthi Leuenberger; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt: Karl Steinhauer, von Riggisberg, in Lengnau BE, Ruth Linder, von Herzogenbuchsee, in Lotzwil, und Toni Luchinger, von Oberriet SG, in Ochlenberg. Neuer Vizepräsident ist Karl Steinhauer; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder Sekretär. Neuer Kassier ist Ruth Linder, neuer Sekretär Toni Luchinger, beide zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. Mai 1984

André Erni Ingenieurbüro AG, in Sursee, Badstrasse 13b, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 4. 1984. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für Heizung, Lüftung, Klima und Sanitär; Beteiligungen; Erwerb; Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: André Erni, von Grosswangen, in Sursee; Mitglieder: Albin Rötheli, von Büron, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Heinz Bucher, von und in Neuenkirch. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

24. Mai 1984

Kimo AG, Immobilien + Verwaltungen, in Kriens, Oberhusweg 9, bei Josef Bucher Treuhänder AG, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. 5. 1984. Zweck: Ausführung von baugewerblichen Arbeiten inklusive Planung und Generalbauaufträge; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Ernst und Helene Blättler, beide von Hergiswil NW, in Luzern, die Grundstücke Nrn. 825 und 1476, beide BG Luzern, linkes Ufer, inklusive Mobiliar zu einem Kaufpreis von Fr. 240 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Bruno Achermann, von Beckenried, in Kriens.

24. Mai 1984

LB Treppenbau Langmeier + Brauchli, in Horw, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3946). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Kellerstrasse 15, 6005 Luzern. Igor Langmeier ist auf den 1. 2. 1984 als Gesellschafter ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Peter Brauchli, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist nun Kommanditist mit einer Kommanditissumme von Fr. 5000; er führt nun Einzelprokura; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Béatrix Sauvain, bisher Kommanditistin; ihre Kommanditissumme von Fr. 5000 ist demnach erloschen, sie wohnt nun in Geunsee und führt nun Einzelunterschrift; demnach ist ihre Prokura erloschen. Die Firma wird geändert in: Trepp Sauvain & Co. Neuer Zweck: Import von, Handel mit, Verkauf und Produktion von Treppen, Öfen und Cheminée aller Art; Import von, Handel mit und Verkauf von Waren aller Art.

24. Mai 1984

Chestertons S.A., in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1542). Statutenänderung vom 8. Mai 1984. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde, durch Ausgabe von 1250 Inhaberaktien Serie B zu Fr. 200, um Fr. 250 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll liberriert durch Verrechnung mit einem Teil einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 240 Inhaberaktien Serie A zu Fr. 100 und 1380 Inhaberaktien Serie B zu Fr. 200. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. Mai 1984

LHI Soziale Wohnungsbau AG, in Willisau-Land, Ettiswilstrasse, bei Wellis AG, Mobelfabrik, Willisau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 5. 1984. Zweck: Erstellung und Verwaltung preisgünstiger, sozialer Wohnungen; Beteiligungen; Durchführung von Finanztransaktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sachanlage- und Übernahmevertrag vom 18. Mai 1984 übernimmt die Gesellschaft von der «Lagerhaus und Immobilien AG Willisau», in Willisau-Land, das Grundstück Nr. 514, GB Willisau-Stadt, zum Preise von Fr. 414 750, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Albert Babst, von Vilters, in Willisau-Stadt, und Mitglied: Dr. Kurt Babst, von Vilters, in Willisau-Land; sie zeichnen einzeln.

24. Mai 1984

Casanin AG, in Buchrain, Kasein, Leim usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2414). Statutenänderung vom 11. August 1983. Das Grundkapital von Fr. 700 000 wurde, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500, um Fr. 100 000 auf Fr. 800 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberriert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 500. Georg Lobers ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hannes Frank, bisher Mitglied und Geschäftsführer, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Ruth Lobers, von und in Buchrain; Charlotte Frank, von und in Küssnacht am Rigi, und Wolfgang Depenbrock, deutscher Staatsangehöriger, in Detmold (D).

24. Mai 1984

Lithographica P. Handschuh, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Bühlstrasse 12a, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Handschuh, von Schipheim und Riemenstalden, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Herstellung hochwertiger Lithos.

24. Mai 1984

Helitrans Pilatus AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Helikopterflüge usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1877). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Verfügung vom 8. Mai 1984 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

24. Mai 1984

Interhapro, in Horw, Baumaterialien, Rohstoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1851). Dieter Triltshch und Hans-Peter Brauchli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

24. Mai 1984

Kriensereggbahn A.G., in Kriens (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2071). Weiteres Mitglied ohne Unterschrift ist lic. iur. Bruno Huber, von Grosswangen, in Kriens.

24. Mai 1984

Max Lustenberger Rest. Sternen, in Willisau-Stadt, Hauptgasse 11, 6130 Willisau-Stadt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Lustenberger, von Littau, in Willisau-Stadt. Einzelunterschrift: Monika Lustenberger, von Littau, in Willisau-Stadt. Betrieb des Restaurants Sternen.

24. Mai 1984

Veskovac Mileta, Unterlagsboden-Arbeiten, in Luzern, Friedenstrasse 7, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mileta Veskovac, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Luzern. Ausführung von baugewerblichen Unterlagsboden-Arbeiten (Zementüberzüge, Hartbetonarbeiten, Isolations- und Beschichtungsarbeiten).

Schwyz – Schwyz – Svitto

24. Mai 1984

Administra Verwaltungsbüro, Willy A. Kälin, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Willy A. Kälin, von und in Einsiedeln. Betrieb eines Verwaltungs- und Treuhänderbüros mit Liegenschaftsverwaltung und Immobilienhandel. Domizil: Spitalstrasse 13.

24. Mai 1984

Kühne & Nagel Management AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, weltweite Durchführung aller Geschäfte, insbesondere aller Managementgeschäfte im Bereiche der Spedition usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2874). Die Unterschriften von Werner Kayser, Karl-Jürgen Saur, Jan Schnitter, alle Direktoren, und Heinz-Jürgen Schade, Vizedirektor, sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Werther, Direktor, in Kilchberg; Cornelius Geber, Direktor, in Jona SG, und Peter Michaelsen, Vizedirektor, in Lachen, alle deutsche Staatsangehörige. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Gwerder, von Muotathal, in Freienbach.

24. Mai 1984

Kühne & Nagel International AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Beteiligungen an Unternehmen des Speditionsgewerbes usw. (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1727). Die Unterschrift von Heinz-Jürgen Schade, Vizedirektor, ist erloschen. Renat Nussbaumer, bisher Prokurist, ist nun Vizedirektor und führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Gwerder, von Muotathal, in Freienbach.

24. Mai 1984

Ass Multibau AG, Siebnen, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1068). Das bisher einzige Mitglied, Dr. Karl Strässle, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist derzeit ohne VR.

24. Mai 1984

Xaver Föhn, vom. Gehr. Eckert, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Herstellung von und Handel mit landwirtschaftlichen Hof- und Feldmaschinen usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1959, S. 59). Die Firma wird infolge Geschäftsuberganges gelöscht.

24. Mai 1984

Xaver Föhn, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Xaver Föhn, von Muotathal, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Reparaturen von und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten. Grossstrasse 1.

24. Mai 1984

Merz, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Innenarchitektur, Inneneinrichtung (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1983, S. 1231). Der Inhaber Roger Merz wohnt nun in Meierskapell.

24. Mai 1984

AG für Kehrichtverbrennungsanlagen, KEVAG, in Wilen, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1219). Kurt Meier, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Werner Mettler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Willi Mäder ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Josef Meier, von Freienbach in Wilen, Gemeinde Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Stefan Kälin, von und in Einsiedeln.

24. Mai 1984

Fisag, in Küssnacht am Rigi, Erstellen von Fischzucht- und Fischbrutanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1855). Gemäss Verfügung vom 6. April 1984 hat der Bezirksgerichtspräsident Küssnacht über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Nidwalden – Nidwald – Unterwald Sottoselva

23. Mai 1984

Ruth Thöni AG, in Hergiswil, Errichtung und Betrieb eines Fitness-Trainingszentrums in Luzern usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 87). Martin Wigger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde ohne Unterschriftsberechtigung in den VR gewählt: Helmut Hafke, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D). Richtiges Domizil: Obermattweg 12, c/o Berum AG, 6052 Hergiswil.

24. Mai 1984

Frau M. Amstad-Amstad, in Buochs, Handel mit Tuchwaren (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1953, S. 276). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

24. Mai 1984

Orion Verlags AG, bisher in Zürich, Herausgabe von Zeitschriften im Wirtschaftssektor usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4029). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 25. November 1977 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Zweck: Herausgabe von Zeitschriften im Wirtschaftssektor sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied ist nun Johann Eberle, von Eich, in Zürich (bisher Präsident); er zeichnet wie bisher einzeln. Kurt Signer und Friedrich Leibacher sind aus dem VR ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Sonnhaldenstrasse 19, bei W. P. Buchler, 6052 Hergiswil.

24. Mai 1984

Tyro AG, in Buochs, Ankauf, Fabrikation und Vertrieb von Fabrikaten und Produkten der chemisch-technischen Industrie usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3147). Wilhelm Georg Utz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1984

Cordona A.-G., in Hergiswil, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verpachtung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1611). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1851) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

22. Mai 1984

Athenacon AG, in Glarus, Tierzuchtprogramme usw., aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 253). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 24. Februar 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1984

Transmed Shipping and Trading AG, in Glarus, internationale Transporte, insbesondere mittels Schiffen usw., aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 716). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 2. März 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1984

Raiffeisenkasse Netstal, in Netstal, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1995). Ernst Leuzinger, bisher Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Paul Brühlart-Wild, von Netstal und St. Antoni FR, in Netstal; er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. Mai 1984

Interpatent AG, in Glarus, Beteiligungen an Patent- und Lizenzverwertungsgesellschaften (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1852). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1984 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 3 141 000 auf Fr. 3 362 000 erhöht durch Neuausgabe von 221 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 362 000, eingeteilt in 3362 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

23. Mai 1984

Menadan A.G., in Glarus, Durchführung von Beratungen usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 1309). Durch Urteil vom 4. Mai 1984 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

23. Mai 1984

Lebensmittel Stüssli, in Braunwald (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2907). Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter hat durch Urteil vom 4. Mai 1984 über den Firmhaber den Konkurs eröffnet.

23. Mai 1984

Miropa AG, in Glarus, Handels-, Import- und Exportgeschäfte, gelöschte Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1472). Gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 14. Mai 1984 wird diese Gesellschaft wieder eingetragen. Neues Rechtsdomizil: c/o Stauffacher Treuhänder AG, Hauptstrasse 34.

23. Mai 1984

Milchproduzenten-Genossenschaft Engli-Sernftal, in Engli (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 676). An der Hauptversammlung vom 17. März 1984 wurden die Statuten teilweise geändert: für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder Dritten gegenüber solidarisch bis zum Maximum von Fr. 3000 pro Mitglied.

24. Mai 1984

MVL Master Vertrieb AG Luchsingen, in Luchsingen, Verkauf von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 983). An der Generalversammlung vom 22. Mai 1984 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Neuausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

23. Mai 1984

Consensus Treuhand und Revisions AG, bisher in Allenwinden, Gemeinde Baar (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 331), Statutenänderung: 16. März 1984. Neuer Sitz: Zug. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hendrik Hazewinkel, niederländischer Staatsangehöriger, in Walchwil. Domizil: Chamerstrasse 52, 6301 Zug.

23. Mai 1984

Roseteeth Trading AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Computeranlagen usw. (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1261). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen erfolgt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1984

Erni & Meier AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Mai 1984. Zweck: Betrieb des Gasthauses Rathauskeller in Zug; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Aktiven von Fr. 362 594.05 und die Passiven von Fr. 311 230.30 der bisherigen Einzelfirma Hubert Erni, in Zug, gemäss Bilanz per 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 51 363.75, wovon Fr. 51 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hubert Erni, von Rain und Neudorf, in Zug, Präsident, und Stephan Meier, von Baden, in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Oberaltstadt 1, Restaurant Rathauskeller, 6300 Zug.

23. Mai 1984

Hubert Erni, in Zug, Führung des Gasthauses «Rathauskeller» (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 219). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die Erni & Meier AG, in Zug, gelöscht.

23. Mai 1984

Konrad Lüthi-Repro, in Neuheim, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jörg Konrad, von Schongau, in Neuheim. Geschäftsnatur: Lithographie- und Reproduktionsbetrieb. Windenboden 8, 6345 Neuheim.

23. Mai 1984

Beecham Cosmetics & Fragrances AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Kosmetika usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1612). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat C. Wick, von Niederbüren, in Basel.

23. Mai 1984

Tecnymoda SA, in Steinhausen, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1472). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1984

Dabema SA, bisher in Castel San Pietro (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3332). Die Generalversammlung vom 9. Mai 1984 hat die ursprünglich vom 2. 12. 1975 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Baar. Neuer Zweck: internationaler Handel mit Hölzern aller Art, wie Rundholz, zugeschnittenen Hölzern und Platten; ferner weltweiter Handel mit und Entwicklung von Holzbearbeitungsmaschinen und Zubehör; kann Schutzrechte und Know-how vermarkten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): neu aus höchstens 5 Mitgliedern. Giuseppe Doninelli ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Roland J. Hubátka, von Degersheim SG, in Hünenberg, Präsident; Lorella C. Casamenti-Gatti, von Vacallo, in Chiasso. Domizil: Zugerstrasse 8a, c/o Almas Management Services AG Baar, 6340 Baar.

23. Mai 1984

Denticonsult AG, in Hünenberg, Marketingberatung auf dem Gebiet der Dentalmedizin usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1875). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Ulrich Hubler, von Bätterkinden, in Montagnola. Einzelprokura wurde erteilt an Thea von Weissenfluh, von Innertkirchen, in Gentilino.

23. Mai 1984

Bradford Exchange AG, in Zug (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 576). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Walter Tischhauser; seine Prokura ist somit erloschen.

23. Mai 1984

IFG Phidela Commercial AG, in Zug, kommerzielle Transaktionen jeder Art usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2968). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll libertiert.

23. Mai 1984

Reca-Union-Finanz AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2683). Statutenänderung: 15. Mai 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 200 000, voll libertiert, 2200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital ist durch Entnahme aus dem Gewinnvortrag der Gesellschaft libertiert.

23. Mai 1984

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1119), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Hans Rieger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinz Müller, von Amriswil, in St. Gallen.

23. Mai 1984

Resomag Ltd, bisher in Oberägeri, Import und Export von technischen und chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 791). Statutenänderung: 17. Mai 1984. Neuer Sitz: Steinhausen. Regula Ageland-Sommerauer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Marianne Lüthi, von Linden, in Steinhausen. Domizil: Zugerstrasse 34, 6312 Steinhausen.

23. Mai 1984

ETA Energietechnik und Automation AG, in Walchwil (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2525). Ernst Marti, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsidentin ohne Zeichnungsbefugnis, wurde gewählt: Margrit Zeller-Scheuber, von Zürich, in Walchwil.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22. Mai 1984

Albin Gremaud, à Echallens. Le chef de la maison est Albin Gremaud, de et à Echallens. Achat et vente de pneus.

22. mai 1984

Meditest Bulle S.A., à Bulle, rue de la Promenade 34. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1984. But: financement et exploitation de laboratoires d'analyses médicales, ainsi que tous travaux de laboratoire, de recherches et d'analyses de caractère scientifique et médical. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Chin Beng Eap, de Rances, à Aigle, est nommé président, et Pierre-Alain Simonin, de Lausanne, à Clarens, est nommé secrétaire; ils engagent la société par leur signature individuelle.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 mai 1984

Ferdart S.A., à Rueyres-les-Prés, exploitation d'une forge, tous travaux de ferronnerie et de serrurerie (FOSC du 31. 7. 1979, p. 2448). La société est dissoute de fait et liquidée. Elle est radiée du registre du commerce.

Bureau de Fribourg

23 mai 1984

Sopart Holding S.A., à Fribourg, participations (FOSC du 26. 5. 1983, no 119, p. 1796). Date de la dissolution: 7. 3. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Sopart Holding S.A. en liquidation, par l'administrateur Jacques Merkt, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Le président Jean Schmutz a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Me Jean Schmutz, place de la Gare 4.

23 mai 1984

Somfy S.A., à Villars-sur-Glâne, commerce de machines et appareils en tout genre, etc. (FOSC du 4. 1. 1984, no 2, p. 24). Les administrateurs Elian Diamand, président, et Jean-Charles Carpano, vice-président, ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Paul Dreyfus, président, et Armand Sauvageot, vice-président, les deux de nationalité française, à Cluses (F); ils signent individuellement. La signature de Hermann Theebloom, directeur, est radiée.

23 mai 1984

Coathylene S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 6. 1982, no 129, p. 1835). L'administrateur Richard R. Austin, a démissionné. Silvio R. Verdile, de nationalité américaine, à Liberty Corner, New Jersey (USA), a été nommé administrateur, sans signature.

23 mai 1984

Hepar Chimie Distribution S.A. en liquidation, à Fribourg, opérations commerciales de produits chimiques et pharmaceutiques, etc. (FOSC du 28. 12. 1983, no 303, p. 4427)

Execoon S.A. en liquidation, à Fribourg, étude de tous problèmes administratifs, etc. (FOSC du 18. 6. 1982, no 138, p. 1979)

Intinovo S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce de produits manufacturés, etc. (FOSC du 11. 10. 1982, no 236, p. 3240)

Kenrie Activités S.A. en liquidation, à Fribourg, production, etc., d'œuvres pour le cinéma, etc. (FOSC du 21. 12. 1982, no 297, p. 4068)

La liquidation des sociétés étant terminée, ces raisons sociales sont radiées.

23 mai 1984

Escoor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Fribourg, à Fribourg, mise en place et location d'automates (FOSC du 22. 2. 1984, no 44, p. 643), avec siège principal à Bâle. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

23 mai 1984

Charly Chassot, à Matran, Moulin Neuf. Le titulaire est Charly Chassot, de Villars-sur-Glâne, à Matran. Exploitation d'un atelier de menuiserie et ébénisterie dans le domaine du bâtiment.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

23 mai 1984

Pascal Berset, à Villaz-St-Pierre. Le chef de la maison est Pascal Berset, de Villarsiviriaux, à Villaz-St-Pierre. Exploitation de la laiterie de Villaz-St-Pierre.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

23. Mai 1984

Käserigenossenschaft Heitenried, in Heitenried (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1060). Josef Ackermann, Dorf, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willy Aebischer, von und in Heitenried.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

23. Mai 1984

Mikrotechnik AG in Nachlassliquidation, in Grenchen (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4324). Nachdem die Eidgenössische und die Kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben, wird die Gesellschaft gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

23. Mai 1984

Gangi + Martinotti, in Zuchwil, Hauslieferdienst von Mineralwasser, Bier und Wein. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1938). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Mai 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. Mai 1984

A. Gangi, in Zuchwil. Inhaber dieser Firma ist Antonio Gangi, italienischer Staatsangehöriger, in Zuchwil. Einzelunterschrift ist erteilt an Ruth Gangi geborene Matter, von Kolliken, in Zuchwil. Hauslieferdienst von Mineralwasser, Bier und Wein. Luterbachstrasse 36.

Büro Lebern in Solothurn

22. Mai 1984

Dropa Langendorf AG, in Langendorf, Einzelhandelsgeschäfte für Drogerie- und Parfümeriewaren usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2467). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rainier Götz, von Schaffhausen, in Adliswil.

23. Mai 1984

Pensionskasse der Betriebsangestellten der Cellulose Attisholz AG, in Attisholz, Gemeinde Riedholz, Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2780). Durch Unenabstimmung vom 14. und 15. Dezember 1982 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Genossenschaft lautet nun: Pensionskasse der Betriebsangestellten der Cellulose Attisholz AG in Liquidation. Die Liquidation wird durch den Kasserverwalter Max Emch durchgeführt. Der Liquidator Max Emch führt neu anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschriften von Heinz Röthlisberger, Kurt Büttiker, Truls D. Bern und Juan Orga sind erloschen.

Büro Stadt Solothurn

23. Mai 1984

Oetterli-Immobilien AG, in Solothurn (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1979, S. 1299). Johannes und Robert Oetterli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

23. Mai 1984

Möbel- und Teppichhaus Verena Stilla, in Solothurn (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1984, S. 5). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat durch Urteil vom 3. 4. 1984 über die Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung

Favo-Werbung Vogel + Piatti, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3019). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Favo-Werbung + Partner AG», in Basel, beendet. Firma erloschen.

22. Mai 1984

KLM, AG, Küchen- und Innenausbau, Montagen, in Riehen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 644). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jörg Rauth, infolge Demission: Unterschrift erloschen. Gesellschaft zurzeit ohne Verwaltung und ohne Vertretung.

22. Mai 1984

Bilger AG, in Basel, Getränke usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4171). Domizil nun: St. Johans-Ring 90.

22. Mai 1984

C. Taormina, in Basel, Transporte (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3480). Domizil nun: Kleinhüningerstrasse 57.

22. Mai 1984

Hagemann & Co., in Basel, Erhaltung und Verwaltung der Beteiligungen an der National Zeitung und Basler Nachrichten AG und der Agezet Basel (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1984, S. 1740). Domizil nun: Hochbergerstrasse 15.

22. Mai 1984

Micro-Motor AG, in Basel (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1544). Prokura Ruedi Bühner erloschen.

22. Mai 1984

Restomat AG, in Basel, Automaten usw. (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3084). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Mosimann; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Heinz Peter Schmidt, von Basel, in Aesch BL.

22. Mai 1984

Treuhand zur Gaslaterne E. Borer, in Basel, Sempacherstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Borer, von und in Basel. Geschäftsnatur: Treuhandbüro, Verwaltung von Immobilien, Vermögensverwaltung.

22. Mai 1984

Zum Fröschenhollwerk AG, in Basel, Restaurant usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 549). Peter Näf, Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer, zeichnet nun einzeln.

22. Mai 1984

Comix AG, in Basel, Comic-strips usw. (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2840). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll libertiert.

22. Mai 1984

Panteen AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Theodor Klein, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

22. Mai 1984

Framev AG, in Basel, mechanische Apparate usw. (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2516). Domizil nun: Unterer Heuberg 9, bei Ferdinand Hufschmid.

22. Mai 1984

Fildry AG, in Basel, chemische Verfahrenstechnik usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 106). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. 5. 1984. Firma nun: Fildry AG in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Theodor Moll, welcher als einziger Verwaltungsrat eingetragen bleibt, jedoch nun ohne Unterschrift in dieser Eigenschaft.

22. Mai 1984

Alkuin-Verlag AG, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3007). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 8. 5. 1984. Firma nun: Alkuin-Verlag AG in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Ewald Georg Savernik, bisher Verwaltungsratspräsident, nun einziger Verwaltungsrat, dessen Unterschrift in dieser Eigenschaft und als Direktor erloschen ist. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Savernik, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Rolf Imhof; beide infolge Demission.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

23. Mai 1984

Chocolat Bernrain Birsfelden AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2204). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Walter Müller-Thaler, Präsident; Unterschrift wird gelöscht. Der bisherige VR-Delegierte Adalbert Müller-Hitz verbleibt nun als einziges Mitglied im VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1984

Alphatrans AG, in Allschwil, Spedition und Transport von Gütern aller Art (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4084). Prokura zu zweien neu: Rolf Weber-Betschart, von Basel, in Kaiseraugst.

23. Mai 1984

Landwirtschaftliche Bürgschaftsgenossenschaft Baseland, in Liestal (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3621). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Paul Nyffeler, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Markus van Baerle, von Münchenstein, in Reinach BL, Präsident.

23. Mai 1984

Physiotherapie bim Brunne, in Biel-Benken, Langgartenstr. 2, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 18. Mai 1984. Zweck: Betrieb einer Praxis zur Applikation von physiotherapeutischen Behandlungen nach den Richtlinien des Schweiz. Physiotherapeuten-Verbandes (SPV) und der Schweiz. Gesellschaft für Manuelle Therapie (SGMT). Sie kann Vertretungen übernehmen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Nicolas Werner-Wellenmann, von Basel, in Oberwil BL.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

22. Mai 1984

Brütsch & Leu AG, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4171). Dino Betti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR besteht aus dem VR mit Unterschrift zu zweien: Ernst Holzer-Betti, von und in Zürich, Vizepräsident, und Robert Schärer, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Fridolin W. Jenny, bisher Vizepräsident, ist nun VR-Mitglied; er zeichnet weiterhin zu zweien.

22. Mai 1984

Brütsch & Leu AG, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3583), mit Hauptsitz in Schaffhausen. Die Unterschrift von Dino Betti ist erloschen. Fridolin W. Jenny zeichnet mit Unterschrift zu zweien nun als Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Unterschrift zu zweien führen neu: Ernst Holzer-Betti, von und in Zürich, VR-Vizepräsident, und Robert Schärer, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, VR-Mitglied.

22. Mai 1984

Edak AG, in Schaffhausen, Metall-, Geräte- und Apparatebau (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3204). Karl Müller zeichnet mit Unterschrift zu zweien nun als Direktor.

22. Mai 1984

Gesellschaft für alkoholfreie Gaststätten, in Schaffhausen (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1980, S. 3600). Am 26. April 1984 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 3 bis 6 Mitgliedern.

22. Mai 1984

Zolg Baumschulen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2110). Einzelunterschrift wurde erteilt an Karl Ernst Zolg, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen-Bietingen (D).

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

23. Mai 1984

Kies A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Betrieb von Kies- und Betonwerken usw. (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 925). An der Generalversammlung vom 22. Mai 1984 wurden die Firmaschreibweise geändert in **Kies AG St. Gallen** und die Statuten teilweise revidiert. 60 bisherige Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 600 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) umgewandelt. Voll liberriertes Grundkapital wie bisher Fr. 600 000, nun eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das Verwaltungsratsmitglied Beda Corazza wohnt nun in Niederteufen, Gemeinde Teufen.

23. Mai 1984

Kies A.G. St. Gallen, Zweigniederlassung Rorschach, in Rorschach, Betrieb von Kies- und Betonwerken usw. (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 568), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Firmaschreibweise des Hauptzweigs lautet nun **Kies AG St. Gallen**, diejenige der Zweigniederlassung: **Kies AG St. Gallen, Zweigniederlassung Rorschach**.

23. Mai 1984

Kies AG Gossau, in Gossau, Abbau, Aufbereitung, Vertrieb von und Handel mit Kies usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3020). An der Generalversammlung vom 22. Mai 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Betrieb von Kies- und Betonwerken, Handel mit und Weiterverarbeitung von aufbereiteten Produkten, Ausführung von Tiefbau- und Erdbewegungsarbeiten, Betrieb von Reparaturwerkstätten für Nutzfahrzeuge und Baumaschinen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. Mai 1984

Corazza & Co. AG, in St. Gallen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3673). An der Generalversammlung vom 22. Mai 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Planung und Erstellung von Bauten für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das Verwaltungsratsmitglied Beda Corazza wohnt nun in Niederteufen, Gemeinde Teufen.

23. Mai 1984

Lippuner Sanitär-Heizung AG, in Grabs (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2781). Die Verwaltungsratsmitglieder Ruedi Lippuner, Präsident, und Hans Lippuner-Hadorn wohnen nun in Grabs. Geschäftsadresse: Werdenstrasse, 9472 Grabs.

23. Mai 1984

Hesga Autoleasing & -Handels AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 789). Weiteres Geschäftslokal: Seestrasse, 9403 Goldach.

23. Mai 1984

Koch Nährmittel AG, in A u (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1938). Dr. Alexander Stoffel, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Arbon.

23. Mai 1984

Ebeag AG St. Margrethen, in St. Margrethen, Möbel und Betriebs-einrichtungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1979, S. 432). Martin Litscher, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Emil Eberle, nun in Rehetobel; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Maria Eberle, Mitglied des VR, wohnt nun in Rehetobel.

23. Mai 1984

Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, feinmechanische, optische und elektronische Instrumente usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 965). Die Prokuren von Georg Kuchowsky, Manfred Grenser und Walter Nowak sind erloschen. Thomas Schmidheiny, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Jona.

23. Mai 1984

Sahag A.-G., in St. Gallen, sanitäre und hygienische Artikel usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). Bernhard Rüttemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edmond Kern, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

23. Mai 1984

Elesta AG, Elektronik, Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1416). Hans Nigg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

23. Mai 1984

Elsfore Aktiengesellschaft, in Buchs, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2919). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Alfred Schoop, wohnt nun in Zürich. Neue Geschäftsadresse: Birkenaustrasse 8a, 9470 Buchs.

23. Mai 1984

Oeconomic Finanz AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1984, S. 824). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 4. April 1984 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

23. Mai 1984

Hada Jaco Ltd., in St. Margrethen, Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3976). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 15. Mai 1984 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1984

Gewitt-Holding AG in Liq., in St. Gallen, Gemeinde Thal, in Konkurs (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 529). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 15. Mai 1984 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1984

Schweizerische Bürgschaftsgenossenschaft für das Gewerbe, in St. Gallen (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1983, S. 2348). An der Generalversammlung vom 9. Mai 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

23. Mai 1984

Jova Elektronik Zorka Pajic, in Gossau. Inhaber der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Zorka Pajic, jugoslawische Staatsangehörige, in Gossau SG. Import und Export von sowie Handel mit elektronischen Haushaltsartikeln und Waren aller Art. Kirchstrasse 56, 9202 Gossau.

23. Mai 1984

Boogs Fitness-Studio, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Günther Boogs, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Fitness-Studio, Burgstrasse 106a, 9013 St. Gallen.

23. Mai 1984

Markus J. Sicher, in Weite, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Markus Sicher, von Wettwil, in Weite, Gemeinde Wartau. Betrieb des Restaurants Heuwiese. 9476 Weite.

23. Mai 1984

Therese Bürge, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Therese Bürge, von Mosnang, in Trimmis. Handel mit Lebensmitteln. Kronenplatz, 7310 Bad Ragaz.

23. Mai 1984

Werner Engeli, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Engeli, von Engisofen, in St. Gallen. Maler- und Tapeziergeschäft. Wolfgangstrasse 89, 9014 St. Gallen.

23. Mai 1984

RSB Unternehmung R. Strasser, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach, Buchhaltungsservice usw., in Konkurs (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3381). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Se vom 10. Mai 1984 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1984

CHW Computer Haus AG (CHW Computer House Ltd.), in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Mai 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Ladengeschäften mit Computern, Software und Peripherie sowie Handel mit elektrischen, vor allem elektronischen Bauteilen, Komponenten, Apparaten und Systemen. Die Gesellschaft kann sich an andern Firmen beteiligen sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans-Rudolf Weimann, von und in Zürich. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Maurice Jud, von Winterthur und Egg, in Schneisingen, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Untere Bahnhofstrasse 19, 9500 Wil.

23. Mai 1984

Berchtold Frei AG, bisher in Lindau, Schlosserei-, Schmiede- und Fahrzeugbaugesellschaft usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 697). An der Generalversammlung vom 23. Mai 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Oberuzwil verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 7. Februar 1983 teilweise revidiert. Zweck ist nun: Import von sowie Durchführung von Reparaturen an Motorrädern; die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll liberriertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Mario Frei, Präsident; Beatrice Frei, beide mit Einzelunterschrift, und Berchtold Frei, dessen Unterschrift erloschen ist, alle von Oberehrenden, nun in Oberuzwil. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 2, 9242 Oberuzwil.

23. Mai 1984

PCE, Pipeline, Pollution & Control AG, Consulting Engineers, in Chur, Projektierung und Bauleitung zur Erstellung von Pipelines usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2057). Dr. Mario Leemann und Eryln F. A. Snell sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

23. Mai 1984

B. Beer-Koller, in Tschamut, Gemeinde Tujetsch, Betrieb des Hotels Rheinquelle (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1945, S. 2890). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. Mai 1984

B. Beer + B. Müller, in Tschamut, Gemeinde Tujetsch. Benedetg Beer, von Tujetsch, und Beat Müller, von Teufen Ar, beide in Tschamut, Gemeinde Tujetsch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 6. 1976 ihren Anfang nahm. Betrieb des Hotels Rheinquelle. 7181 Tschamut.

23. Mai 1984

Rudolf Hellrigl, in Sta. Maria im Münstertal. Inhaber: Rudolf Hellrigl, von Arvigo, in Sta. Maria im Münstertal. Herstellung und Bearbeitung von Möbeln, Ausführung von Schnitzarbeiten, Handel mit verwandten Artikeln. Runket, 7536 Sta. Maria im Münstertal.

23. Mai 1984

Raiffeisenkasse Sils im Domleschg, in Sils im Domleschg (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2448). Ernst Gallmann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Christian Mengel, von Splügen, in Sils im Domleschg, ist nun Präsident; der bisherige Aktuar, Georg Heinz-Winzig, ist nun Vizepräsident, und der bisherige Vizepräsident Paul Schudel ist nun Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Mai 1984

Grival AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1970, S. 1087). Dr. Charles L. Falck, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von John Birrel Robb, Direktor, sind erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Tim Schneider, von St. Gallen, in Vaduz (FL).

23. Mai 1984

Dogres S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 17. maggio 1984. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, immobiliari, industriali e commerciali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili e immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberrate. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa. Recapito: c/o Studio legale Avv. t. Arnoldo e Maurizio Ferrari, via San Giulio, 6535 Roveredo.

23. Mai 1984

Sirius Holding - GmbH, in Arosa, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1377). Statuten am 4. 5. 1984 revidiert. Dr. Hans Vontobel und Dr. Hans-Dieter Vontobel, die nicht mehr Gesellschafter sind, haben ihre Stammeinlage von je Fr. 500 000 an die neue Gesellschafterin Pretiosa Finanzierungs AG, in Steinhausen, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 1 000 000 ist nun eingeteilt in einer einzigen Stammeinlage von Fr. 1 000 000.

23. Mai 1984

Adolf Waser, in Chur. Inhaber: Adolf Waser, von Morissen, in Chur. Wand- und Bodenbeläge. Aspermentstrasse 4, 7000 Chur (Eintragung vom Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv).

23. Mai 1984

Palmas Gartenbau AG, in Saas. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. Mai 1984. Zweck: Erstellung und Unterhalt von Garten- und Sportanlagen sowie Ausführung von Umgebungs- und Erdarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 33 000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Felix Weber, von und in Saas. Demozil: 7247 Saas im Prätigau.

Aargau – Argovie – Argovia

23. Mai 1984

Go Rey AG, in Buttwil, Burkardstrasse 151, bei Gottlieb Rey, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. und 21. 5. 1984. Zweck: Bau von Wohn- und Geschäftshäusern und gewerblichen Betrieben; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft BG Merenschwand Nr. 1720 zum Höchstpreis von Fr. 605 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Gottlieb Rey, Präsident, und Heidy Rey, beide von und in Buttwil; sie führen Einzelunterschrift.

23. Mai 1984

Novaplan-Holding AG, in Unterentfelden (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3897). Statutenänderung: 21. 5. 1984. Firma nun: **Novaplan AG (Novaplan SA)**. Zweck nun: Generalunternehmung, Architektur- und Ingenieurbüro; Ausführung von Planungs- und Projektierungsarbeiten für Hoch- und Tiefbau; Übernahme von Bauführungen und Expertisen; Finanzierung, Erstellung, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften.

23. Mai 1984

Josef Kleofas, in Wettingen, Plattenlegergeschäft usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1978, S. 3291). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Kleofas AG», in Oberehrenden, erloschen.

23. Mai 1984

Kleofas AG, in Oberehrenden, Hirschenplatz 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 5. 1984. Zweck: Ausführung von Wand- und Bodenbelägen; Chemineebau. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 80 106.80 und Passiven von Fr. 23 047.70 der erloschnen Einzelfirma «Josef Kleofas» in Wettingen, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 57 059.10, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück GB Oberehrenden Nr. 189 zum Preise von Fr. 35 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Kleofas, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Roland Wiget, von Arth, in Schneisingen, und Marlies Müller, von Lengnau AG, in Spreitenbach; diese beiden mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Einzelunterschrift: Marianne Kleofas, deutsche Staatsangehörige, in Wettingen.

23. Mai 1984

Photo-Wicht AG, in Aarau (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1977, S. 211). Infolge Todes aus Verwaltung ausgeschieden: Henri Wicht, Präsident; Unterschrift erloschen. Gerold Wicht, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

23. Mai 1984

Orag Inter AG, in Baden, Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1983, S. 3217). Einzelprokura neu: Sergio Baldi, italienischer Staatsangehöriger, in Oberröhrdorf.

23. Mai 1984

Novo-Kamin, in Rheinfelden, Kaminelemente, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1977, S. 2756). Prokura Hans Haller erloschen. Einzelprokura neu: Robert Waldburger, von Teufen, in Arlesheim.

23. Mai 1984

Otto Richei AG, in Baden, Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2754). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Meier, Delgierter; er zeichnet nun als Direktor einzeln. Verwaltungsratsdelegierter mit Einzelunterschrift neu: Hans Wüst, dessen Unterschrift als Geschäftsleiter erloschen ist. Prokuren Hans Koller und Peter Zingg erloschen.

23. Mai 1984

Weibel AG Obererlinsbach, in Erlinsbach, Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2875). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Boschetti, Präsident, und Henri Boschetti; Unterschriften erloschen. Bernd Weibel, bisher Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun einzeln. Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift neu: Ida Weibel, von Rapperswil BE, in Erlinsbach.

23. Mai 1984

Unisoft Organisations AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 1001). Statutenänderung: 15. 5. 1984. Sitz nun: Mägenwil, Münzelwald 402, bei Vivian Hadolt. Firma nun: Unisoft AG. Zweck nun: Aufbau und Vertrieb von Organisationssystemen; Handel mit Hard- und Software; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung. Felix Zehnder, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Teufenthal.

23. Mai 1984

Landwirtschaftliche Genossenschaft Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2841). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Knecht, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Affolter, von Leuzingen, in Brugg. Unterschrift zu zweien neu: Andreas Hitz, von und in Untersigenthal, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident.

23. Mai 1984

Bürstenfabrik Walther AG, in Oberentfelden (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4197). Prokuren August Burger und Robert Humbert-Droz erloschen. Prokura zu zweien neu: Max Bobst, von und in Oensingen, und André Leardini, von Densbüren, in Andelfingen.

23. Mai 1984

Corvette-Trading AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Automobile usw. (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 726). Einzelprokura neu: Elsa Schärer, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

23. Mai 1984

V. Vallanzasca, in Laufenburg, Tankstelle (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1581). Geschäftsnatur richtig: Tankstelle sowie Handel mit und Reparatur von Automobilen.

23. Mai 1984

H. Huber & Co AG, Zweigniederlassung in Aarau, Spezialitäten für Heizung und Lüftung usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1070), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Max Hofer erloschen.

23. Mai 1984

Rio Beer Maschinenfabrik AG, in Niederwil (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 905). Prokura Thérèse Keller erloschen.

23. Mai 1984

Solar-Isol Immobilien AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3057). Domizil: Brodlaube 19, bei Gilbert Hottinger.

23. Mai 1984

Wohlwend AG, in Möhlin, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4213). Geschäftsadresse nun: Steinligasse 11.

23. Mai 1984

Marin Frey AG Sägerei und Holzhandel, in Mellingen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 101). Geschäftsadresse nun: Bruggerstrasse 45.

23. Mai 1984

Gebrüder H. & W. Niederhauser, in Meisterschwanden, sanitäre Anlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3645). Beim Gesellschafter Werner Niederhauser ist der Allianzname Montandon weggefallen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. Mai 1984

Fredy Piller AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Mai 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Betrieb einer Klinik. Sie kann ihre Tätigkeit auf alle mit dem Dienst am Kranken zusammenhängenden Leistungen erstrecken. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, ferner Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Piller, von St. Gallen, in Ermatingen. Domizil: Hauptstrasse 39, 8280 Kreuzlingen.

23. Mai 1984

KGH Neukirch-Egnach AG, in Neukirch, Gemeinde Egnach, in Konkurs (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1342). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1984

Rolf Gruber, in Scherzingen. Firmainhaber ist Rolf Gruber, von Surculm, in Scherzingen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Brigitta Gruber-Kinder, von Surculm, in Scherzingen. Café-Konditorei. Seestrasse 24, 8596 Scherzingen.

23. Mai 1984

Katja Müggler, Handelsagentur, Inhaberin Katja Marusic-Müggler, in Weinfelden. Firmainhaber ist Katja Marusic-Müggler, von Fischingen, in Weinfelden. An Giorgio Marusic-Müggler, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Weinfelden, der die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt hat, ist Einzelprokura erteilt. Internationale Schiffs- und Handelsagentur. Hohlweg 2, 8570 Weinfelden.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

23 maggio 1984

Kosmos Transport S.A., succursale di Bellinzona. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Kosmos Transport S.A.», in Chiasso, avente per scopi i trasporti internazionali, le spedizioni, gli sgombramenti, le commissioni, i depositi, l'assunzione, la gestione di agenzie e di rappresentanze. Importazioni ed esportazioni, la gestione di registro di commercio di Mendrisio il 10. 11. 1977 (ultima pubblicazione: FUSC del 9. 9. 1982, n. 209, p. 2921) ha creato, come a decisione dell'assemblea generale dell'8. 5. 1984, una succursale a Bellinzona. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Remo Donada, da Muzzano in Montagnola, amministratore unico, e Paolo Sanesi, cittadino italiano in Como (I), direttore. Recapito: via Lodovico il Moro 7.

Ufficio di Faido

23 maggio 1984

Cassa Raiffeisen di Chironico, in Chironico, società cooperativa (FUSC del 14. 6. 1982, n. 134, p. 1910). Renato Nicoli, dimissionario, non è più gerente e il suo diritto di firma viene radiato. Quale nuovo gerente è stato nominato Nenzi Giangiuseppe detto Alvisè, da e in Chironico, con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

23 maggio 1984

Ardenta S.A., in Minusio, la gestione di un laboratorio, ecc. (FUSC del 17. 11. 1982, n. 268, p. 3684). Con decisione assembleare del 7 maggio 1984, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Ardenta S.A. in liquidazione, da Rosmarie Hoffmann, da Zurigo e Avegno in Minusio; la sua firma quale membro è cancellata. Sono pure cancellate le firme di Dott. Konrad P. Geisler e Valeria Galli.

Ufficio di Lugano

23 maggio 1984

Keio S.A., precedentemente a Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). Nuova sede: Lugano, via delle Scuole 1, c/o Cimac S.A. Lo statuto originale del 21. 11. 1973 è stato modificato l'8. 5. 1984. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche e in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Stefania Morelli, da e in Brusio, Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

23 maggio 1984

Finanziaria Vymatt S.A., in Lugano, sfruttamento di brevetti, ecc. (FUSC del 4. 3. 1974, n. 52, p. 600). In scioglimento: 9. 5. 1984. Nuova ragione sociale: Finanziaria Vymatt S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Peter Ruffi, da Lengnau in Giubiasco. La firma di Anna Maria Timbal, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 12, c/o Finreco S.A.

23 maggio 1984

SRP Systèmes de recherche pharmaceutique S.A., in Lugano (FUSC del 9. 3. 1976, n. 57, p. 661). In scioglimento: 9. 5. 1984. Nuova ragione sociale: SRP Systèmes de recherche pharmaceutique S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Peter Ruffi, da Lengnau in Giubiasco. La firma di Anna Maria Timbal, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 12, c/o Finreco S.A.

23 maggio 1984

Immobiliare Orobiano S.A., in Lugano, compra e vendita, ecc. (FUSC del 1. 6. 1983, n. 124, p. 1878). In scioglimento: 17. 5. 1984. Nuova ragione sociale: Immobiliare Orobiano S.A. in liquidazione. Liquidatore: Fidercom S.A., in Lugano. La firma di Verena Mancarella, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Lavizzari 2A, c/o Fidercom S.A.

23 maggio 1984

Prepoggio S.A., in Lugano, permuta di immobili, ecc. (FUSC del 22. 6. 1972, n. 144, p. 1647). Mario Giacomini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Rosella Chiesa, da Chiasso in Coldrerio.

23 maggio 1984

Cogen S.A., in Lugano, via S. Balestra 7 (nuova iscrizione). Dato dello statuto: 17. 5. 1984. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, investimenti mobiliari di ogni genere; l'acquisto e la vendita di merci di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Roberto Verga, da Lugano in Cureglia.

23 maggio 1984

Fasp S.A., in Lugano, via S. Balestra 7 (nuova iscrizione). Dato dello statuto: 17. 5. 1984. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, investimenti mobiliari di ogni genere; l'acquisto e la vendita di merci di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Roberto Verga, da Lugano in Cureglia.

23 maggio 1984

Tungstentools S.A., in Mezzovico, produzione di utensili, ecc. (FUSC del 1. 2. 1984, n. 26, p. 374). Aumento di capitale da fr. 500 000 a fr. 1 500 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato: 22. 5. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 1 500 000, diviso in 1500 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Nello Bernasconi, Herbert Dietsche e Dott. Franco Marco Gütter, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Ing. Aldo Mandorzi, presidente; Walter Canepa, membro; Bruno Roncoroni, direttore generale, ora anche membro; tutti con firma individuale. La firma collettiva a due di Walter Canepa è estinta.

Ufficio di Mendrisio

23 maggio 1984

Jäggi S.A., in Balerna, gestione di farmacie, ecc. (FUSC del 11. 7. 1977, n. 159, p. 2278). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

23 maggio 1984

Finter Bank Zürich Filiale di Chiasso, succursale in Chiasso, la gestione di una banca, ecc. (FUSC del 25. 1. 1984, n. 20, p. 291). Società anonima con sede principale a Zurigo. Paul O. Kühling non è più membro del consiglio di amministrazione (C. A.); la sua firma è estinta. Dott. Pierfranco Riva, da Lugano in Agra, è stato nominato membro del C. A., con firma collettiva a due.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

23 mai 1984

Société de l'Hôtel des Salines, à Bex, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1978, p. 2889). La présidente du conseil d'administration Ulricke von Peterffy signera désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

23 mai 1984

Pharmacie Cuérel, Marcel-Jacques Bacca, successeur, à Aigle, pharmacie (FOSC du 23. 9. 1980, p. 3126). La raison est modifiée en Pharmacie du Centre, Marcel-Jacques Bacca.

Bureau de Château d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

23 mai 1984

Quartimob SA, à Château-d'Oex (FOSC du 15. 11. 1982, no 266, p. 3649). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 mai 1984, la société a augmenté son capital de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital total est de fr. 150 000, divisé en 150 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'administrateur Claude Paschoud est nommé secrétaire.

Bureau de Lausanne

Rectification

M. Kunz, à Pully, «Garage de l'Elysée» (FOSC du 15. 10. 1956, p. 2610). Le titulaire est Markus Kunz (et non Marius comme inscrit).

22 mai 1984

Sixty vidéo, Ehrlich et Gonin, à Lausanne, rue de Genève 18. Société en nom collectif commencée le 21 mai 1984. Associés avec signature collective à deux: Wolfgang Ehrlich, de RFA, à Lutry, et Eric Gonin, d'Essertines-sur-Yverdon, à Lausanne. Exploitation de moyens techniques pour la production en vidéo, notamment la production audiovisuelle et cinématographique de programmes pour l'industrie, l'éducation, l'information et la publicité.

22 mai 1984

Véra Rayes, à Lausanne, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 27. 9. 1971, p. 2355). Par suite de changement d'état civil, la titulaire est actuellement Véra Weideli-Isler, d'Oberhofen bei Kreuzlingen, à Lausanne.

22 mai 1984

Studio création, Daniel Szuts, à Lausanne, escaliers du Grand-Pont 3. Titulaire: Daniel Szuts, de La Neuveville, à Lausanne. Conseils dans le domaine de la décoration d'intérieur; création sur verre (genre vitrail); création et commerce de luminaires et de décorations métalliques.

23 mai 1984

Cilo S.A., à Romanel-sur-Lausanne, commerce et fabrication de véhicules (FOSC du 17. 12. 1981, p. 3961). La procuration d'Antoine Alvarez, est éteinte. Roger Hamel, qui n'est plus directeur adjoint, est nommé fondé de procuration et continue à signer collectivement à deux. Raymond Rickli est actuellement à Prilly. Procuration collective à deux est conférée à Jean Da Costa, de France, à Pully.

23 mai 1984

Garage de Montétan S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 12. 1982, p. 3913). Procuration collective à deux est conférée à Giuseppe Tarchini, d'Italie, à Echandens.

23 mai 1984

Jan S.A., à Lausanne, exploitation d'un garage, commerce et location de véhicules automobiles (FOSC du 17. 12. 1981, p. 3961). Procuration collective à deux est conférée à Roland Vinard, de Chevroux, à Epalinges.

23 mai 1984

A. Gonin, à Cheseaux-sur-Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC du 16. 12. 1959, p. 3483). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 mai 1984

N. Sazan, à Renens, commerce et rhabillage de montres, commerce de bracelets (FOSC du 12. 11. 1973, p. 3022). L'entreprise ayant transféré son siège à Aclens (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1767), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

23 mai 1984

G. Fontanellaz, à Lausanne, ferblanterie, couverture et installations sanitaires (FOSC du 12. 1. 1951, p. 100). L'entreprise ayant transféré son siège à Saint-Sulpice VD (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1767), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

23 mai 1984

Albert Reymond, à Lausanne, organisation de vente de travaux exécutés par des aveugles (FOSC du 9. 10. 1957, p. 2658). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décrets du titulaire).

23 mai 1984

Sipp Société d'Investissement S.A., à Lausanne, avenue du Mont-Blanc 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 16 mai 1984. But: vente et achat de produits d'investissement. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Sipp administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Butty, de Mézières FR, à Lausanne.

23 mai 1984

Plafonds J. Nellen S.A., à Lausanne, boulevard de Grancy 39. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 mai 1984. But: fabrication, fourniture et pose de plafonds suspendus; commerce de luminaires, d'articles pour la construction immobilière et d'agencements de surfaces. Reprise de biens envisagés: mobilier, outillage et véhicules pour le prix maximum de fr. 30 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Joseph Nellen, de Baltschieder, à Romanel-sur-Lausanne.

Bureau de Nyon

23 mai 1984

Champs Blancs A S.A., à Chavannes-de-Bogis
Champs Blancs B S.A., à Chavannes-de-Bogis
Champs Blancs C S.A., à Chavannes-de-Bogis
Champs Blancs D S.A., à Chavannes-de-Bogis
Champs Blancs E S.A., à Chavannes-de-Bogis
Champs Blancs F S.A., à Chavannes-de-Bogis
affaires immobilières (FOSC du 6. 5. 1976, p. 1275). Le président Pierre Ducrest et les administrateurs Jacques Bourquin, Jean-Daniel Collomb, Laurent d'Oksolsi et Walter Detwiler ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Roland Fellay, de Bagnes, à Prangins.

Bureau de Payerne

23 mai 1984

Caisse Raiffeisen de Sassel, à Sassel, société coopérative (FOSC du 29. 3. 1983, p. 1047). Le vice-président Robert Durussel a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: René Chevalley, de Champtauraz, à Sassel (inscrit comme membre).

23 mai 1984

Les Esserts S.A., à Granges-près-Marnand, nouvelle société anonyme. Statuts du 18 mai 1984. But: la construction et l'exploitation d'une halle de tennis et de courts de tennis, ainsi que de toutes installations sportives. Capital social: fr. 210 000, divisé en 210 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. La société acquerra d'Oswaldo Catellani un droit de superficie d'une durée de 49 ans sur une parcelle de 3762 m² au lieu-dit «Champs des Esserts», à Granges-près-Marnand, moyennant paiement d'une redevance annuelle indexée de fr. 2500. Administration d'un ou de plusieurs membres. Adelino Catellani, de Combremont-le-Grand, à Granges-près-Marnand, est président; Jean-François Desmeules, de Ropraz, à Granges-près-Marnand, est secrétaire; Jean-Roch Oberon, de Villaraboud, à Payerne; Paul Jomini, de et à Payerne; Jacques de Blasio, de Saint-Blaise, à Correvon, et Gilbert Grin, de Belmont-sur-Yverdon, à Moudon, sont membres du conseil. Signature collective à deux du président et du secrétaire, et signature collective à deux du président ou du secrétaire avec un autre administrateur. Publications: FOSC. Adresse: Champs des Esserts.

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

23. Mai 1984

Hubert Ruppen, Elektrofachgeschäft, Zweigniederlassung in Münster. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Naters im Handelsregister des Oberwallis seit 1. 12. 1959 eingetragenen Einzelfirma «Hubert Ruppen» (letzte Veröffentlichung im SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1047), in Münster eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von elektrischen Anlagen und Verkauf von elektrischen Apparaten und Artikeln. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Inhaber Hubert Ruppen, von und in Naters. Geschäftsadresse: 3985 Münster.

23. Mai 1984

Schweizer Skischule Saas-Grund, in Saas Grund. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher die Organisation des Skilehrerwesens in seinem Tätigkeitsgebiet, Förderung des Skilaufes und insbesondere den Betrieb einer Skischule bezweckt. Die Statuten datieren vom 13. 3. 1978. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Unterrichts- und Tourengeelder, Verkauf von Prüfungs- und Vereinsabzeichen und freien Beiträgen. Organe des Vereins sind: Generalversammlung, Vorstand von 5 Mitgliedern, Kontrollstelle. Dem Vorstand gehören an: Daniel Zurbiggen, Präsident; Erich Andenmatten, Vizepräsident/Aktuar, beide von und in Saas Grund; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1984

Blumen und Teehaus Tiziana, Roland Häfliger, in Naters. Inhaber dieser Firma ist Roland Häfliger, von Escholzmatt, in Luzern. Verkauf von und Handel mit Blumen, Tee, Gewürzen, Wein und Porzellanwaren. Einzelprokura ist erteilt worden an: Claudia Schnyder, von und in Bratsch. Geschäftsadresse: Furkastrasse 37.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 mai 1984

Aimé Rochat, à Cernier, appareils de cuisson, de chauffage et de production d'eau chaude, etc. (FOSC du 5. 1. 1979, no 3, p. 31). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison selon bilan au 1er mars 1984, à la société anonyme «A. Rochat S.A.», à Cernier, ci-après inscrite.

22 mai 1984

A. Rochat S.A., à Cernier. Suivant acte authentique et statuts du 15 mai 1984, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, le commerce, la fabrication d'appareils de cuisson, de chauffage et de production d'eau chaude, matériel de détente, gaz et accessoires, cuisines professionnelles, études et installations, verrerie, porcelaine, couverts de table, casserole d'hôtel. La société peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Le capital social est de fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle «Aimé Rochat», à Cernier, selon bilan au 1er mars 1984, accusant un actif de fr. 2 431 105.99 (caisse, chèques postaux, débiteurs, marchandises, véhicules, mobilier, immeuble) et un passif de fr. 1 163 295.10 (comptes-courants bancaires, hypothèque, créanciers divers), soit un actif net de fr. 1 267 810.89. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 1 267 810.89, dont fr. 400 000 imputés sur le capital. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il se compose de: Aimé Rochat, de Cernier, à Fontaine-Neuve, président; Daniel Hurni de Fräschels, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, vice-président, et André Schenker, d'Auvergnier, à Colombier, secrétaire. Sont nommés fondateurs de procuracy: Laurette Cribley, de Péry, à Boudry; Michel Guinchard, de Neuchâtel, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin; Jacques Rochat, de et à Cernier, et Fritz Roth, d'Aarau, à Fontaines. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux du vice-président, du secrétaire et des fondateurs de procuracy, ces derniers signant avec un administrateur. Bureau: rue Henri Calame 4.

Bureau de Neuchâtel

22 mai 1984

Gern & Co S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente d'étiquettes en tous genres et accessoires (FOSC du 26. 1. 1984, no 21, p. 303). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 30 actions de fr. 5000 nominatives. Le capital est actuellement de fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 5000 nominatives. Statuts modifiés en conséquence le 21. 5. 1984. Jean Curty, de Montagny-les-Monts, à Neuchâtel, est directeur, avec signature collective à deux.

Genève - Genf - Ginevra

Rectifications

Société d'Organisation et de Développement SOD, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1784). L'adresse de la société est rue du Marché 7, chez Ofisa (et non pas boulevard Helvétique 28, chez Rhône Consult SA).

Société Fiduciaire Suisse, succursale à Genève (FOSC du 28. 5. 1984, p. 1940), société anonyme ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Pierre-José Loze (et non Lozé) sont radiés.

Complément

Enfants du Monde, au Grand-Saconnex, association (FOSC du 30. 4. 1984, p. 1508). Les pouvoirs de Frédéric Walthard sont radiés.

2 mai 1984

Medic Alert Switzerland, à Genève, rue Ami-Lullin 3, chez Georges G. Meilland. Nouvelle association. Statuts du 22. 2. 1984. But: promouvoir le système de sécurité assuré par Medic Alert Foundation International, qui consiste à préconiser le port d'un bracelet ou d'un collier caractéristiques sur lesquels sont notées les informations médicales qui doivent être portées immédiatement à la connaissance du personnel soignant en cas de perte de conscience du porteur et assurer en outre un service de permanence téléphonique pouvant fournir des renseignements complémentaires utiles. Ressources: cotisations, contributions, dons, legs, subventions. Direction: comité de 3 membres au moins. Georges G. Meilland, de et à Genève, président; Gloria Davy-Penningsfeld, des USA, à Genève, vice-présidente; Terttu Aapro, de Finlande, à Genève, vice-présidente; René Jeanrenaud, de et à Genève, secrétaire; Georges Adé-Damilano, de Vevey, à Genève, et Jacques Châtillon, de Vevey, à Genève, tous membres du comité. Signature collective à deux du président avec un autre membre du comité.

22 mai 1984

Nassur, R. Bucher, à Bernex, courtage et conseils dans le domaine des assurances (FOSC du 20. 1. 1981, p. 196). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mai 1984

Philippe Carteret, à Carouge (FOSC du 9. 1. 1973, p. 56). Nouveau siège: Confignon, place de l'Eglise 6. Objet actuel: hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Auberge Communale de Confignon».

22 mai 1984

D. et M. Grange, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 11. 3. 1982, p. 775). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 mai 1984

P. Hagen, à Genève, café-restaurant (FOSC du 7. 10. 1983, p. 3575). La maison exploite, en outre, rue de la Tour-de-Boël 6, un bar-dancing à l'enseigne «La Tour».

22 mai 1984

Carmen Lara, à Carouge, épicerie, etc. (FOSC du 29. 3. 1983, p. 1048). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mai 1984

Julia Leone, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1614). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mai 1984

La Perche Dorée, A. Longo, à Perly-Certoux, Perly, route de Saint-Julien 255. Chef de la maison: Antonio Longo, d'Italie, à Genève. Poissonnerie.

22 mai 1984

Boucherie Chevaline Tison, à Chêne-Bourg, avenue de Thônex 4. Chef de la maison: Dominique Tison, de France, à Chêne-Bourg. Boucherie chevaline.

22 mai 1984

Tosti et Freitas, à Genève, avenue Henri-Dunant 16. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 3. 1984. Associés: Tullio Tosti, d'Italie, à Genève, et Odete Freitas, du Portugal, à Thônex. Café à l'enseigne «Café du Marché».

22 mai 1984

BB Naft Chemicals SA, à Genève, commerce de tous produits en particulier dans le domaine pétrolier (FOSC du 8. 9. 1982, p. 2913). Nouvelle raison sociale: BB Naft Trading SA. Statuts modifiés le 11. 5. 1984.

22 mai 1984

Bucherer SA, Lucerne, succursale de Genève, à Genève, horlogerie, bijouterie-joaillerie, etc. (FOSC du 28. 3. 1984, p. 1094), entreprise ayant son siège à Lucerne. Adjonction au but: commerce, en gros et au détail, de tous articles pour l'hôtellerie et la restauration.

22 mai 1984

Citibank, N.A. New-York, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 15. 12. 1983, p. 4287). Les pouvoirs de Pius Haas, José Fernandez, Mario Brugnacher, Richard Marks et Richard Alan Buhler sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Robert Warren Jenkins, des USA, à Zurich, et Kenneth Korfmann, des USA, à Zurich. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Bruno Doebeli, de Seegraben, à Etoy; Leslie Michael Hawrylyshyn, du Canada, à Genève, et Christian Meier, de Genève, à Meinier.

22 mai 1984

Epiom SA, à Genève, activités commerciales et financières (FOSC du 4. 2. 1983, p. 407). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Epiom SA, en liquidation. Liquidateur: Kaloyan Stoyanov, jusqu'à administrateur, avec signature individuelle.

22 mai 1984

Corinfo SA, à Genève, conseils dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 8. 4. 1981, p. 1102). Daniel Czeszkowski et Michel Cohen ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Michel Berrino, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue Krieg 15, chez Fiduciaire Ocam, Michel Berrino.

22 mai 1984

De Syvex SA, à Genève, distribution et représentation de produits manufacturés, etc. (FOSC du 13. 4. 1984, p. 1311). Markus Binggeli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marie Claude Stetzmeyer, de Fribourg, à Marin, est administratrice unique, avec signature individuelle.

22 mai 1984

Finamer SA, Société Financière et Commerciale, à Genève (FOSC du 11. 2. 1982, p. 454). Alain van den Broeck et Mahmoud Tiar ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

22 mai 1984

SI Fiorinella, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 11. 1963, p. 3246). Robert Jaton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Roger Vauchez, de et à Genève, président, lequel signe individuellement, et Roger Favre, de et à Genève, secrétaire, lequel signe collectivement à deux. Nouvelle adresse: boulevard des Philosophes 20, chez Société Privée de Gérance.

22 mai 1984

Lorland SA, à Genève, conseil et consultations dans les domaines financiers, etc. (FOSC du 10. 8. 1983, p. 2790). Signature individuelle a été conférée à René Belser, de Niedergögen, à Vevey, directeur. Nouvelle adresse: boulevard Saint-Georges 72.

22 mai 1984

Mac International SA, à Genève, représentation sur le plan international de tous produits, etc. (FOSC du 11. 11. 1982, p. 3610). Signature individuelle a été conférée à Michele Valente, d'Italie, à Meyrin, directeur général. Signature individuelle a été conférée à François Mol, maintenant domicilié à Genève, nommé directeur; sa procuration est radiée.

22 mai 1984

Société Immobilière Près-du-Quai, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1983, p. 1031). Emile Gubler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Barde, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

22 mai 1984

Sacasa SA, à Genève, fabrication et commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 20. 12. 1982, p. 4059). Maurice Brandt (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nicolas Duruz, de Genève, à Onex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 mai 1984

Seapako SA, à Genève, exportation et commerce de produits de toute nature, etc. (FOSC du 18. 10. 1983, p. 3591). Nouvelle raison sociale: EIT Seapako SA. Statuts modifiés le 1. 5. 1984. Istvan Paulovits n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Valéry Sedenco n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Administration: Carl A. Lindstrand, de Suède, à Tably (S), président; Attila Paulovits, jusqu'ici président, nommé vice-président et délégué, et Christian Suter, de Teufen, à Corsier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Paus, de et à Collonge-Bellerive.

22 mai 1984

SI les Sillons-Thônex K, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1982, p. 3442). Nouveau siège: Thônex, route de Jussy 96, chez Klara Rappaz. Statuts modifiés le 16. 5. 1984. Roger Staudhammer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Klara Rappaz, de Zurich, à Thônex, est administratrice unique, avec signature individuelle.

22 mai 1984

Sogelac SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 21. 5. 1984, p. 1835). Nouvelle adresse: quai Wilson 45.

22 mai 1984

Iref SA, à Genève, activités dans le domaine de l'éducation (FOSC du 26. 10. 1983, p. 3691). Le capital de fr. 300 000, maintenant entièrement libéré, a été porté à fr. 400 000, par l'émission de 1000 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions de fr. 100 nominatives, et en 1500 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 18. 5. 1984.

22 mai 1984

PSG Computer SA, à Genève, achat et vente d'équipements dans le domaine de l'informatique (FOSC du 1. 7. 1983, p. 2296). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 50 000. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 16. 5. 1984.

22 mai 1984

Hillan SA, à Genève, boulevard du Théâtre 12, chez Madeleine Wiedmer. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 5. 1984. But: recherches en matières économique et financière, conseils en ces domaines ainsi que la réunion ou la diffusion de toute information sur les marchés internationaux d'investissements. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Justin Francis Hillgarth, de Grande-Bretagne, à Genève, président; Madeleine Wiedmer, de et à Genève, secrétaire, et José Andany, de et à Confignon; lesquels signent collectivement à deux.

22 mai 1984

ABC W. Bachofner, à Genève, entreprise de nettoyage, etc. (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2874). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

22 mai 1984

ABC Bachofner SA, à Genève, rue de Montbrillant 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1984. But: exploitation d'entreprises de nettoyage de tous genres; nettoyage de bureaux et désinfection de locaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens: les actifs de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «ABC W. Bachofner», à Genève, selon inventaires du 11. 5. 1984, pour fr. 200 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Walter Bachofner, d'Oberbalm, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

22 mai 1984

Hélécia SA, à Genève, route des Acacias 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 5. 1984. But: création, achat, vente, exploitation et gestion de dancings, clubs privés, bars, restaurants, cafés-brasseries ou tous autres établissements similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: le café-restaurant à l'enseigne «L'Hélécia», à Genève, pour le prix maximum de fr. 300 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Curchod, de Dommartin, à Cartigny, administrateur unique, avec signature individuelle.

22 mai 1984

Laboratoire «Clinica» SA, à Genève, boulevard du Théâtre 12, chez Madeleine Wiedmer. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 5. 1984. But: toutes analyses médicales ainsi que tous travaux de recherches dans le domaine de la cytologie et de la cyto-génétique. Capital fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: l'actif et le passif du laboratoire «Clinica», à Genève, pour le prix maximum de fr. 1 000 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Madeleine Wiedmer, de et à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle.

22 mai 1984

Martax SA, à Genève, route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 5. 1984. But: commerce, représentation, importation, exportation et distribution de matières premières, marchandises, produits manufacturés ou non, machines, équipements industriels. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Noth, de Zumholz, à Commugny, administrateur unique, avec signature individuelle.

22 mai 1984

Shapemakers Bio-Slimming SA, à Genève, rue Cécid 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 5. 1984. But: exploitation d'un institut spécialisé dans les soins du visage et du corps, des cures d'amaigrissement, ainsi que le commerce de tous produits de beauté s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Schär, d'Egnach, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

330184. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 203076. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

PONTYLON

330185. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 204396. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

ANORYL

330186. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 204399. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

RAINTEX

330187. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 204400. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. Alle vorgenannten Produkte ausschliesslich oder vorwiegend aus Nylon. (Int. Kl. 22, 23, 24)

RESINYL

330188. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 204465. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Gespinnstfasern, Garne, Fäden und Zwirne. (Int. Kl. 22, 23)

FLIRMA

330189. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205280. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

LAMODOR

330190. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205416. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

PLUVIREX

330191. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205690. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

PISTALON

330192. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205691. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

PISTAREN

330193. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205692. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

PISTAREX

330194. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205809. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

In der Schweiz hergestellte synthetische Fasern, Fäden, Zwirne und Garne sowie daraus hergestellte Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, synthetischer Bast, synthetisches Haar und Stroh, synthetische Federn, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, Geflechte aus textilem Material, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen und andere Dekorationsstoffe, Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, Strümpfe und Socken, Spitzen, Stickereien, Bänder und Schürsenkel, Teppiche, Bodenbeläge, Papier, Folien und Verpackungsmaterial aus Polyamid oder Polyester, Ledernaachahmungen, Reisetaschen, Regen- und Sonnenschirme, Schaumstoffe. (Int. Kl. 16, 17, 18, 22 bis 27)

TERSUISSE

330195. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205810. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

In der Schweiz hergestellte synthetische Fasern, Fäden, Zwirne und Garne sowie daraus hergestellte Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, synthetischer Bast, synthetisches Haar und Stroh, synthetische Federn, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, Geflechte aus textilem Material, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischwäsche, Vorhänge, Wandbespannungen und andere Dekorationsstoffe. (Int. Kl. 22, 23, 24)

TERSWISS

330196. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 206838. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. (Int. Kl. 22, 23, 24)

PILATON

330197. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 206841. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Fasern, Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke aus textilem Material, Polstermaterial, synthetisches Haar und Stroh, synthetische Federn, Kunstbast, Netze, Garne, Fäden und Zwirne, Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen. Alle vorgenannten Produkte ausschliesslich oder vorwiegend aus Nylon. (Int. Kl. 22, 23, 24)

PISTANYL

330198. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 207268. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1983 an.

Garne, Fäden und Zwirne und daraus hergestellte Fertigprodukte, nämlich Webstoffe, gewirkte und gestrickte Gewebe, nicht gewobene Textilstoffe, Filze, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Bekleidungsstücke und Maschinenwaren. (Int. Kl. 23, 24, 25)

POMPADOUR

330199. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1983.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Bleichmittel für den Haushalt und für Wäschszwecke. (Int. Kl. 3)

ACEE

330200. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
Carreras Limited, Christopher Martin Road, Basildon (Essex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 205994. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1983 an.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

CARRERAS

330201. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
Distillers Corporation (S.A.) Limited, Coetzier Street, Stellenbosch (Kapprovins, Südafrika). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 207231. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1983 an.

Alkoholische Getränke, ausgenommen Brandy spanischen Ursprungs. (Int. Kl. 33)

SIESTA

330202. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
The Seven-Up Company, 121 South Meramec, St. Louis (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 206192. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1983 an.

Süsswaren, Schokolade, Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

SEVEN UP

330203. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
Prioritätsanspruch: USA, 24. Juni 1983.
Portavideo International, Inc., 3325 West Catalina Drive, Phoenix (Arizona, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Videogeräte und -apparate. (Int. Kl. 9)

PORTAVIDEO

330204. Date de dépôt: 15 décembre 1983.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 202501. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1983.

Produits pharmaceutiques; aliments diététiques, aliments concentrés; produits vétérinaires. (Cl. int. 5, 29, 30)

GOSTOLINE

330205. Date de dépôt: 22 décembre 1983.
Marie Boesch, 21, rue St. Victor, 1227 Carouge GE. – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 200522 de Adrien Boesch, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 octobre 1983.

Articles en bois, à savoir porte-costumes, pinces et autres dispositifs pour la suspension de vêtements et semblables. (Cl. int. 20)

PRIMADOC

330206. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
RMH Maschinenbau AG, Bösch 2, 6331 Hünenberg. – Fabrikation und Handel.

Maschinen zum Abfüllen von Pulvern und Granulaten in Beutel, zum Herstellen und Verpacken der Beutel, zum Dosieren von Pulvern und Granulaten, zum Abfüllen und Verpacken von Tabletten. (Int. Kl. 7, 9)

ROMI

330207. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, 6430 Schwyz; Korrespondenzadresse: Franzosenstrass 14, 6423 Seewen. – Handel.

Italienische Weine. (Int. Kl. 33)

RIGOLETTO

330208. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
RUWA-Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald. – Fabrikation und Handel.

Armierungsnetze, Drahtkörbe. (Int. Kl. 6)

FORWA

330209. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
RUWA-Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald. – Fabrikation und Handel.

Drahtkörbe, Isolationsfüsse für Drahtkörbe. (Int. Kl. 6, 17)

JSO-FA

330210. Date de dépôt: 23 décembre 1983.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 202389. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1983.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

LADAR

330211. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
USM Corporation, 426 Colt Highway, Farmington (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 206712. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1983 an.

Schrauben, Muttern, Schrauben-Mutterbefestigungen, Ankerschrauben, Ankerschrauben-Mutterbefestigungen und Expansionsschrauben. (Int. Kl. 6)

MOLLY

330212. Date de dépôt: 23 décembre 1983.
Brasserie du Cardinal Fribourg S.A., 1700 Fribourg. – Fabrication et commerce.

Limonade de citron. (Cl. int. 32)

MOUNT LIME

330213. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht ZH. – Fabrikation und Handel.

Haarwasmittel; pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

PYRIFOAM

330214. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
Société Anonyme Française Alfred Dunhill, 15, Rue de la Paix, Paris 2e (Frankreich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 205706. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1983 an.

Pfeifen und Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

CHARATAN

330215. Date de dépôt: 23 décembre 1983.
Angelus Sanitary Can Machine Co., 4900 Pacific Boulevard, Los Angeles (Californie, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 202605. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1983.

Installations pour la mise en conserve, la fabrication et l'emballage des boîtes de conserve. (Cl. int. 7)

ANGELUS

330216. Date de dépôt: 23 décembre 1983.
The Upjohn Company, Kalamazoo (Michigan, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 202606. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1983.

Agent antidiabétique. (Cl. int. 5)

TOLINASE

330217. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
Rinspeed AG, Neumühlequai 30-32, 8006 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge und Fahrzeugzubehörteile. (Int. Kl. 12)

RINSPEED

330218. Date de dépôt: 23 décembre 1983.
Pierre Baur, 33, chemin Fontadel 1008 Prilly. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 202354. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1983.

Montres, parties de montres et bracelets; bijouterie; outils d'horlogerie. (Cl. int. 14)

ERESCO

330219. Data del deposito: 27 dicembre 1983.
Siphar S.A., via Pretorio 11, 6900 Lugano. – Fabbricazione e commercio. – Rinnovo del marchio n. 202691. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 dicembre 1983.

Prodotti medicinali e farmaceutici. (Cl. int. 5)

DÉSACÉ

330220. Data del deposito: 27 dicembre 1983.
Siphar S.A., via Pretorio 11, 6900 Lugano. – Fabbricazione e commercio. – Rinnovo del marchio n. 202692. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 dicembre 1983.

Prodotti medicinali e farmaceutici. (Cl. int. 5)

DIURICOMPLEX

330221. Data del deposito: 27 dicembre 1983.
Siphar S.A., via Pretorio 11, 6900 Lugano. – Fabbricazione e commercio. – Rinnovo del marchio n. 202692. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 dicembre 1983.

Prodotti medicinali e farmaceutici. (Cl. int. 5)

DRAGOSIL

330222. Data del deposito: 27 dicembre 1983.
Siphar S.A., via Pretorio 11, 6900 Lugano. – Fabbricazione e commercio. – Rinnovo del marchio n. 202694. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 dicembre 1983.

Prodotti medicinali e farmaceutici. (Cl. int. 5)

VALLIZINA

330223. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Dupli-Color Corporation, Grabenstrasse 14, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 203368. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Dezember 1983 an.

Farben, Lacke und Firnisse in Aerosol-Verpackungen. (Int. Kl. 2)

MULTONA

330224. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Merrell Dow Pharmaceuticals Inc., 2110 Galbraith Road, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

LORTEXID

330225. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Kurt Vogelsang AG (Kurt Vogelsang S.A.) (Kurt Vogelsang Ltd.), beim Bahnhof, 8603 Schwerzenbach. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 207049. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1983 an.

Farben, Lacke und Wandbeläge.
(Int. Kl. 2)

ULTRA-TIP

330226. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Vogelsang-Handel AG (Vogelsang-Handel S.A.) (Vogelsang-Handel Ltd.), im Kimli, 8603 Schwerzenbach. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 207051 von Kurt Vogelsang AG, Schwerzenbach: Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1983 an.

Farben, Lacke und Wandbeläge.
(Int. Kl. 2)

ULTRA-COLOR

Übertragungen - Transmissions

213159 (ANGLO SWISS WATCH) **213161** (CAVALRY)
213160 (BRIGADE) **213163** (TINY)
Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co., Bienne. - Transmission à Watex Watch Co. Limited (Watex Watch Co. AG) (Watex Watch Co. S.A.), Dornacherplatz 11, 4501 Soleure. - Enregistré le 11 mai 1984.

224984 (CALECHE)
Comptoir Commercial de Fabrications Nouvelles S.A., Genève. - Transmission à Hermes (société anonyme), 24, Rue du Faubourg Saint Honoré, Paris 8e (France). - Enregistré le 11 mai 1984.

242846 (BIERE DU CARDINAL)
Les sociétés Sibra Management S.A., 1701 Fribourg, Brasserie d'Orbe, Fertig Frères S.A., 1350 Orbe, Salmenbräu Rheinfelden, 4310 Rheinfelden et Brauerei Wädenswil, Weber AG, 8820 Wädenswil, ont transmis leur part à la marque à Brasserie du Cardinal Fribourg S.A. (Cardinal Brauerei Fribourg AG) (Cardinal Brewery Fribourg Ltd.), 1701 Fribourg, übertrag. - Enregistré le 11 mai 1984.

242847 (CARDINAL BIER)
Die Firmen Sibra Management S.A., 1701 Freiburg, Brasserie d'Orbe, Fertig Frères S.A., 1350 Orbe, Salmenbräu Rheinfelden, 4310 Rheinfelden und Brauerei Wädenswil, Weber AG, 8820 Wädenswil, haben ihren Anteil an der Marke an Brasserie du Cardinal Fribourg S.A. (Cardinal Brauerei Fribourg AG) (Cardinal Brewery Fribourg Ltd.), 1701 Freiburg, übertragen. - Enregistré am 11. Mai 1984.

251881 (ATLANTIC MIDAS) **313249** (ATLANTIC)
279983 (WORLDMASTER) **313468** (A ATLANTIC)
304013 (DISCOSTAR, fig.) **318136** (ORIGINAL ATLANTIC, fig.)
311772 (ATLANTIC SEA-HUNTER) **321818** (DESEDE)
311773 (ATLANTIC VIP) **323188** (MARINER)
Atlantic Uhrenfabrik AG Bettlach, 2544 Bettlach. - Transmission à Compagnie des Montres Atlantique S.A., Dorfstrasse 35, 2544 Bettlach. - Enregistré le 11 mai 1984.

266506 (PARALEN)
Max Ritter, pharmazeutische Spezialitäten, Zürich. - Übertragung an Zyma S.A., 1260 Nyon. - Engetragen am 11. Mai 1984.

267448 (ESBI)
esbi Süddeutsche Baumwolle-Industrie Aktiengesellschaft, Kuchen (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an esbi Textil GmbH, Poststrasse 131, Eisligen/Fils (Bundesrepublik Deutschland). - Engetragen am 11. Mai 1984.

270219 (SOL-SPEEDI-DRI)
Engelhard Minerals & Chemicals Corporation, Edison (New Jersey, USA). - Transmission à Engelhard Corporation, Menlo Park, CN 28, Edison (New Jersey, USA). - Enregistré le 11 mai 1984.

284918 (DIAMOND SHAM-ROCK, fig.)

300742 (DIAMOND SHAM-ROCK)

300828 (fig.)

Diamond Shamrock Chemicals Company, Dallas (Texas, USA). - Transmission à Diamond Shamrock Corporation, 717 North Harwood Street, Dallas (Texas, USA). - Enregistré le 11 mai 1984.

290978 (SEE & SEW, fig.)
American Can Company, Greenwich (Connecticut, USA). - Übertragung an Butterick Company, Inc., 161 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Engetragen am 11. Mai 1984.

297901 (FÄKAZELL)
Gebert AG, 8645 Jona. - Übertragung an Hans-Joachim Knoblauch, Heiligenstrasse 62A, Berlin 27 (West). - Engetragen am 11. Mai 1984.

314526 (BIOKULTA)
Agro- + Chemo-Technik Blaser Christian, 6030 Ebikon. - Übertragung an Agro- + Chemo-Technik Handels AG, Langwiesenstrasse 6, 8108 Dällikon. - Engetragen am 11. Mai 1984.

317116 (OXY) **317279** (fig.)
Fireline Productions Limited, London (Grossbritannien). - Übertragung an Occidental Petroleum Corporation, 10889 Wilshire Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Engetragen am 11. Mai 1984.

324563 (RÖWO)
Casserina S.A., 6900 Lugano. - Übertragung an Pharmakon Naehf. Dr. Wolfgang Holthof KG, Flörsheim-Dalsheim (Bundesrepublik Deutschland). - Engetragen am 11. Mai 1984.

324600 (fig.)
Standard Brands Incorporated, New York (New York, USA). - Übertragung an Nabisco, Inc., East Hanover (New Jersey, USA). - Engetragen am 11. Mai 1984.

Firmaänderungen - Modifications de raison

259322. - W. & R. Balston Limited, Maidstone (Kent, Grossbritannien). - Firma geändert in Whatman Paper Limited. - Engetragen am 15. Mai 1984.

303407. - medico Ammann & Bitzer KG, Albstadt-Tailfingen (Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in medico Ammann & Bitzer GmbH + Co. KG. - Engetragen am 15. Mai 1984.

325529, 325530, 326190. - RKV Verlag AG, 9435 Heerbrugg. - Firma geändert in Fachmed AG Verlag für Fachmedien. - Engetragen am 15. Mai 1984.

Sitzverlegung - Transfert de siège

310598. - Similasan AG, 8004 Zürich. - Sitz verlegt nach alte Obfelderstrasse 68, 8910 Affoltern am Albis. - Engetragen am 15. Mai 1984.

Adressänderungen - Changements d'adresse

317877. - Sodimo S.A., 1204 Genève. - La nouvelle adresse de la déposante est 4, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève. - Enregistré le 15 mai 1984.

326487. - C. Wilhelm et Cie, société anonyme, 2300 La Chaux-de-Fonds. - La nouvelle adresse de la déposante est 94, avenue Léopold-Robert; 2301 La Chaux-de-Fonds. - Enregistré le 15 mai 1984.

Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

289919 (GE MA, fig.)
Gema Bauelemente AG, St. Gallen. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Deckenkonstruktionen und Baukonstruktionen aller Art aus Metall, einschliesslich Wand-, Boden- und Fassadenelemente. - Engetragen am 15. Mai 1984.

321548 (CONICA)
Conica Handels- und Produktions AG, 8200 Schaffhausen. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Polyurethan-Flüssigkunststoffe. - Engetragen am 15. Mai 1984.

Berichtigungen - Rectifications

314825, 315176, 316166. - Die Firmabezeichnung der Hinterlegerin lautet richtig Allen-Bradley Company. (Betrifft Publikation der Übertragung im SHAB Nr. 31 vom 7. Februar 1984). - Engetragen am 15. Mai 1984.

329267. - Laboratoires Plan S.A., 1214 Vernier. - La date de dépôt exacte de cette marque est: 13 février 1984. - Enregistré le 15 mai 1984.

Löschungen - Radiations

317723 (K, fig.)
Kaitila Oy, Orimattila (Finnland). - Gelöscht am 15. Mai 1984 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

318554 (EFADERM)
Efamol Limited, London E.C. 3 (Grossbritannien). - Gelöscht am 15. Mai 1984 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

325969 (RI-TER)
CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. - Gelöscht am 15. Mai 1984 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

327507 (ISABLOCK)
Sandoz AG, 4056 Basel. - Gelöscht am 15. Mai 1984 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, April 1984 Refus de protection en Suisse de marques internationales, avril 1984

1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

416874 (CUEVE SAINT-PIERRE)
425072 (TRIUMPH)
460009 (. GEANT, fig.)
462421 (RAIN-STOP)
465772 (TRICORE)
466258 (pingpong)
466286 (BlackMint, fig.)
466338 (U-LOK)
467584 (Ingovert)
467932 (ESCLUSIVO)
468010 (MAXIROLL + services)
468067 (SISTEMA EISNER + services)
468184 (HYDROCHAUD)
468188 (PEDI-MED)
468631 (DIVERSINNOVE + services)
468706 (BUEN PROVECHO, fig.)
468816 (COULEUR D'AUTOMNE)
468867 (HKS..., fig.)
469608 (NITRO-BADGE)
469609 (CARDIO-BADGE)
469640 (SYMPA)
469727 (SANOSOL)
469815 (SuperTech)
469901 (LES PRESCRIPTIONS)

470008 (LE FOUR à Pain..., fig.)
470123 (LA VIE EST TROP COURTE...)
470643 (Moka Express, fig.)
471631 (LETCO FRANCE + services)
472818 (LA FILOTHEQUE DMC)
472821 (DIACLOT)
473265 (DIARAGON, fig.)
473273 (SWEET CHARLOTTE + services)
473304 (CAROTINOID..., fig.)
473305 (Monza)
473311 (WEBCLEAN)
473312 (ASPEN, fig. + services)
473314 (MULTI-MICRO SYSTEM + services)
473325 (POLITERM)
473326 (politerm)
473331 (Mondial)
473331 (Love's love's, fig.)
473373 (KING-DELTA)
473374 (KING-GAMMA)
473375 (KING-BETA)
473376 (KING-ALPHA)
473377 (KING)
473429 (JEAN-PAUL PIERRAT + services)
473430 (Jean-Paul Pierrat + services)
473431 (vert baudet, fig. + services)
473440 (LAMPARO + services)
473457 (Cuproflex)
473462 (HILTON)
473464 (DR. BRANS' LABORATORIUM)
473465 (TOPPOINT)
473474 (VEGA SICILIA, fig.)
473478 (... Apis Cosmetics, fig.)
473484 (THERMOJET)
473492 (TOKAJI ASZU, fig.)
473520 (KIENZLE, services)
473521 (Kolibri)
473527 (ROBO PELZE..., fig.)
473531 (Anthony Yong, fig. + services)
473532 (Lesieur Sport, fig. + services)
473533 (WYOMING)
473536 (CANNELLE)
473541 (DORDOGNE)
473542 (VIN DE FRANCE..., fig.)
473553 (ASTRO-ARCH + services)
473555 (SUB-OCEAN + services)
473558 (PERF LAN, fig.)
473565 (K/PRISOL)
473580 (PHYTOSANA)
473603 (GLOBE TROTTER, fig.)
473615 (SWEETIN)
473617 (MINIDOU...)
473618 (REX CITRON...)
473622 (Délicatess O.F., fig.)
473626 (SOMALEAD + services)
473633 (MAMOUR)
473640 (fig.)
473656 (LES RIVES)
473661 (DI-FLY)
473662 (BI-LARV)
473689 (STARLITE)
473700 (TURBOFLAM)
473703 (ARCHIVE)
473707 (Bildbank)
473718 (GRIP)
473721 (MEETING)
473729 (WORKOUT + services)
473733 (TESCO)
473734 (COMBI-VOLET)
473741 (METRO INTERNATIONAL... + services)
473752 (MINICAVE)
473766 (POUR UN HOMME CARON, fig.)
473785 (fig.)
473793 (GIZEH, fig.)
473798 (TWICE)
473816 (E.P. PROHAMA, fig.)
473819 (BEPIE)
473821 (SIRO)
473881 (PURBINDER)
473889 (CUVEE DES ECHEVINS)
473901 (DIAGONAL REFLEX)
473905 (GUISOVIN)
473938 (TURBO + services)
473939 (MULTI-MICRO... + services)
473940 (MULTI-MICRO... + services)
473951 (JOHNSON & JOHNSON...)
473954 (l'opticien du sport, fig.)
473960 (ZIP)
473963 (INDIGO + services)
473970 (S.L.S.)
473972 (CHROM & FLAMMEN + services)
473980 (MICRO)
473994 (Rhythmische Massage..., services)
473998 (RIOB)
474056 (Mario Mentoni)

2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

461895 (ROLLER, services)
462957 (türkü la, fig.)
466310 (OMBRE ROSE, fig.)
466425 (Aucola)
467876 (HEINRICH VILLIGER..., fig.)
468230 (Piccolo [Math. Tantau 57])
468564 (ALCANTARA, fig.)
470412 (CANTEST)
470470 (DRIFT GIN..., fig.)
470475 (JAIME LIRE, fig.)
470477 (PHOSPHORE, fig.)
470680 (fig.)
470973 (Cérès Flore, fig. + services)
471129 (filipucci..., fig.)
471215 (ALISE SAINTE REINE)
471288 (INNO)
471605 (fig. + services)
471715 (PIERRE GUERRAULT + services)
471716 (PG, fig. + services)
471788 (TRANSATVINS, services)
471864 (AQUA BELLE, fig.)
472168 (TISANES)
472168 (PROVENCALES..., fig.)
472244 (Phoskali)
472285 (Boutique Café..., fig.)
472318 (TRICOTE MAIN, fig. + services)
472377 (DUOCENTRIC, services)
472447 (adicolor)
472462 (PARVODOG)
472686 (Jede Kugel eine Welt...)
472871 (favorit, fig.)
472889 (CARAYON LA ROSE...)
472893 (VIC FIZZ...)
473004 (Echt Stonsdorfer..., fig.)
473037 (HELL, fig.)
473043 (SECURITY AND TECHNOLOGY, fig.)
473236 (CUBA PINTADA)
473269 (Le Gallon..., fig.)
473329 (nolter, services)
473353 (Diamalt + services)
473364 (Tchermila..., fig.)
473381 (CarboSed, services)
473386 (Sulfotex)
473411 (Discostar..., fig.)
473414 (LOTREX, services)
473418 (QUADRIDOG)
473438 (Signor P.P..., fig. + services)
473452 (SYNTHEMEDICA)
473454 (Blend-a-dent)
473456 (Lesonal Car Bodycoat)
473510 (fig. services)
473516 (Energofit)
473574 (CHL.MET, services)
473584 (LES PASSEPORTS DE L'ART + services)
473593 (AXIOTRON)
473598 (DESERT ROSE, services)
473630 (DOLISOVET)
473634 (OPHTHASCAN)
473638 (HARLEQUIN SERIE CHANCE...)
473657 (CLUB PACO RABANNE)
473659 (DES IDEES A TOUS LES DEGRES, services)
473660 (fig. services)
473685 (ALBERT FRANKENTHAL, fig. + services)
473702 (Z, fig. services)
473723 (CALYPSOVET)
473745 (CHALUGAZ)
473772 (FRANQUETTE..., fig. + services)
473828 (SUPER VIDEO..., fig. + services)
473871 (AVON DENTIBRIGHT)
473872 (AVON MOISTURE PLUS)
473876 (cae, fig. services)
473888 (Trumatic Plasmappress)
473892 (Kneipp-Apotheke)
473917 (Planni, fig. services)
473918 (Planni, fig. services)
473937 (AR..., fig. + services)
473941 (ESKA..., fig.)
473947 (AZOLON)
473952 (DON FERNANDO..., fig.)
473955 (fig. services)
473956 (PHYTCOLTAR)
473973 (RICCI POUR HOMMES)
473977 (TEINT SPORT..., CHANEL, fig.)
474328 (JILSANDER WOMAN POUR)
474334 (SUTEL)
474357 (SCANFIRE, fig.)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen – Serie 1.58
Valoren-Nr. 015365

Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

Emission: 14. Juni 1984
Rückzahlung: 13. September 1984
Auktion: 12. Juni 1984
Anmeldefrist (Schluss): 12. Juni 1984, 12.00 Uhr

- Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert im Auktionsverfahren handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
- Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
- Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission. Am Fälligkeitsdatum wird der Nominalbetrag, abzüglich allfälliger Verrechnungssteuer (Ziff. 15 b), zurückbezahlt.
- Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden, und zwar bis spätestens 12.00 Uhr des Auktionstages.
- Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten natürlichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrags an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnungsschluss in bar oder in einer anderen, von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
- In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 100 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 100 000 Franken teilbar sein.
- Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
- Die erfolgreichen Zeichner werden über die Zuteilung schriftlich benachrichtigt. Die Liberierung der zuteilgeteilten Beträge hat Wert Emissionstag bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
- Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zuteilgeteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
- Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, aber nicht verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
- Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankkommission sind Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unterrubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
- Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 100 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
- Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werkstage vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
- Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaukspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.

15. Steuern

a. Umsatzabgabe

Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.

b. Verrechnungssteuer

- Erhebung: Der Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer von 35%. Die Steuer wird bei Verfall der Geldmarkt-Buchforderung erhoben und auf den Gläubiger überwälzt. Die Steuer ist nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung bei Verfall einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für eigene Rechnung zusteht. Bei Abtretung einer Geldmarkt-Buchforderung kurz vor Verfall an eine Bank behält sich die Eidgenössische Steuerverwaltung vor, die Frage der Steuerumgehung zu prüfen.

– Rückerstattung:

Soweit die Steuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen Gläubiger zu, der im Zeitpunkt des Verfalls der Geldmarkt-Buchforderung die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.

– Buchführung:

Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die buchführungspflichtigen Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 7. Juni 1984 bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 6. Juni 1984

Eidgenössisches Finanzdepartement Schweizerische Nationalbank

Créances comptables à court terme – Série 1.58
No de valeur 015365

Débiteur: Confédération suisse

Emission: 14 juin 1984
Remboursement: 13 septembre 1984
Date de l'appel d'offres: 12 juin 1984
Souscription: jusqu'au 12 juin 1984, à midi

- La Confédération suisse émet selon le système d'enchères des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif est fixé sur la base des offres reçues.
- La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
- Les intérêts sont payés à l'émission, sous forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte. A l'échéance, le montant nominal sera remboursé, sous déduction, le cas échéant, de l'impôt anticipé (voir chiffre 15 b).
- Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir à la date de l'appel d'offres, au plus tard à 12.00 heures, à l'un des comptoirs (sièges ou succursales) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offres-créances comptables à court terme».
- Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt doit être effectué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
- Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 100 000 francs. Les offres supérieures à cette somme doivent être divisibles par 100 000 francs.
- L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émetteur; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
- Les souscripteurs dont les offres ont été retenues seront informés par écrit des attributions. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur jour d'émission.
- Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
- Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créanciers les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
- Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
- Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 100 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 8022 Zürich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
- Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre, trois jours ouvrables avant l'échéance.
- Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. Dans cette éventualité, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.

15. Impôts

a. Droit de timbre de négociation

Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.

b. Impôt anticipé

– Prélèvement:

Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Cet impôt est prélevé lors de l'échéance de la créance comptable à court terme et imputé au créancier. L'impôt ne doit pas être perçu lorsque, au moment de l'échéance, la créance comptable à court terme appartient en propre à une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère. En cas de cession à une banque d'une créance comptable à court terme, dont l'échéance est proche, l'Administration fédérale des contributions se réserve le droit d'examiner si l'impôt a été éludé.

– Remboursement:

Si l'impôt est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment de l'échéance de la créance comptable à court terme.

– Comptabilité:

En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme, qui sont obligés de tenir une comptabilité, s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscriptions peuvent être obtenus dès le 7 juin 1984 auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse.

Berne et Zurich, le 6 juin 1984

Département fédéral des finances Banque nationale suisse

Ernennung eines Missionschefs

Der Bundesrat hat ernannt:

Jean-Pierre Zehnder, zurzeit Erster Mitarbeiter des Chefs der Schweizerischen Mission bei den Europäischen Gemeinschaften in Brüssel, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Republik Zaire. Botschafter Zehnder, der im September sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge von Botschafter Gérard Franel, der vor kurzem zum Missionschef in Indonesien ernannt wurde.

Nomination d'un chef de mission

Le Conseil fédéral a nommé:

M. Jean-Pierre Zehnder, actuellement premier collaborateur du chef de la Mission suisse auprès des Communautés européennes à Bruxelles, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République du Zaïre. L'Ambassadeur Zehnder, qui prendra ses fonctions en septembre prochain, succédera à l'Ambassadeur Gérard Franel, récemment nommé en Indonésie.

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten

Baukreis 4 Zürich

Würenlingen, Eidg. Institut für Reaktorforschung EIR

Objekt: Technisches Labor, Erweiterung

BKP Arbeitsgattung	Arbeitsbeginn	Fertigstellung
231 Zentrale Starkstromanlagen	sofort	Ende Nov. 1984
232 Starkstrominstallationen und Tafeln		
233 Leuchten und Lampen		
235 Telefonanlagen		
236.1 Uhrenanlagen		

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 14. Juni 1984 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung.

Die Submissionen unterliegen dem in gegebenen Zeitpunkt vom bauleitenden Ingenieurbüro R. Bolliger AG, Ackerstrasse 2, 5415 Nussbaumen, zugestellt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtige Unterakkordanten mitzuteilen.

Die Angebote müssen bis am 2. Juli 1984 in einem verschlossenen Umschlag dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, abgeliefert oder spätestens an diesem Tag der Post übergeben werden (Postfach, 8023 Zürich).

Die Umschläge müssen neben der Empfängeradresse unbedingt noch mit dem Objekt und der Arbeitsgattung klar und deutlich angeschrieben sein. Öffnung am Sitz des Amtes für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, am 5. Juli 1984, um 14.30 Uhr.

(M 188)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Wetzikon, Perrondächer auf den Perrons 1 und 2

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Die Zusendung der Pläne per Post ist nur möglich gegen Voranzahlung des Betrages an die Abgabestelle der Eingabeformulare (1. Fr. 40.–/2. Fr. 50.–).

1. Kiesklebedacharbeiten
Vorausmass: total ca. 2030 m² Dachfläche

2. Spenglerarbeiten
Vorausmass: total ca. 650 m² Stirnblech (Aluman)

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen am Montag, 11. Juni 1984, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich Enge, Bedersstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Perrondächer 1 und 2, Wetzikon» sowie der entsprechenden Arbeitsgattung sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 22. Juni 1984, verschlossen einzu-reichen. Sie bleiben bis Ende August 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 26. Juni 1984, im Verwaltungsge-bäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305.

1. Kiesklebedacharbeiten 10.00 Uhr
2. Spenglerarbeiten 10.30 Uhr

Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsle-
tungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 189)



DAI-ICHI KANGYO BANK (SCHWEIZ) AG

Zürich

Tochtergesellschaft der Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited
Tokyo/Japan

Anleihe 1980–90 von Fr. 20 000 000 mit variablem Zinssatz

Valorennummer: 49.389

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Zinssatz der obenerwähnten Anleihe für jede Zinsperiode fünf Bankarbeitstage vor deren Beginn neu festgelegt. Er liegt ½% über dem am Festlegungstag geltenden, von den schweizerischen Grossbanken für 12monatige Kunden-Festgelder vereinbarten Satz.

Vom 10. Juni 1984 bis 10. Juni 1985 beträgt der Zinssatz 4¼%

Zürich, 4. Juni 1984

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Bernische Kraftwerke AG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 22. Juni 1984, 11 Uhr, im Casino Bern.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1983.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle werden vom 12. Juni 1984 hinweg am Hauptsitz unserer Gesellschaft in Bern sowie bei unseren Zweigniederlassungen in Spliez, Gstaad, Ostermündigen, Langnau im Emmental, Biel, Wangen an der Aare, Delsberg und Pruntrut zur Einsicht der Aktionäre auflegen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 19. Juni 1984 bei den gleichen Stellen bezogen werden gegen einen Ausweis, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt oder gegen Hinterlegung der Aktien bei der Gesellschaft.

Bern, den 4. Juni 1984

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Anliker

Luftseilbahn Reusch (Gsteig)–Cabane des Diablerets AG, Gsteig

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 22. Juni 1984, 20.15 Uhr, im Hotel Viktoria, Gstaad.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1983.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1983 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Wahlen:
a. des Verwaltungsrates;
b. der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Kontrollstellenbericht liegen 10 Tage vor der Generalversammlung beim Präsidenten der Gesellschaft, Theodor Romang, Hauptstrasse, 3780 Gstaad, auf. Die Teilnahme an der Generalversammlung ist nur gegen Vorweisung einer Zutrittskarte oder der Aktien möglich. Zutrittskarten sind bis zum 22. Juni 1984 gegen Vorweisung der Aktien bei folgenden Banken erhältlich:

Kantonalbank von Bern, Bern, Filialen Thun, Spliez und Gstaad
Spar- und Leihkasse Thun, Thun und Filiale Gstaad
Saanen Bank, Saanen und Filiale Gstaad
Barclays Bank (Suisse) SA, Genf

Der Verwaltungsrat

Wohlen–Meisterschwanden-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 20. Juni 1984, um 16.30 Uhr, im Restaurant Bauernhof, in Bettwil.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 24. Juni 1983.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz 1983.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum Voraus bei der Direktion, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten AG, bezogen werden. Das Protokoll liegt ab 7. Juni 1984 bei der Direktion zur Einsicht auf.

5620 Bremgarten, den 17. Mai 1984

Wohlen–Meisterschwanden-Bahn
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Rudolf Knoblauch, dipl. Ing. ETH/SIA

Appenzeller Bahn

Die Aktionäre der Appenzeller Bahn werden hiermit zur

111. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Montag, 18. Juni 1984, um 17 Uhr, im Restaurant Hirschen, in Waldstatt, stattfinden wird, zur Behandlung folgender

Tagesordnung:

1. Protokoll vom 16. Juni 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1983.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahl von 2 Mitgliedern der Kontrollstelle.
5. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 7. Juni 1984 bei der Direktion in Herisau auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche ebenfalls als Stimmkarten dienen, beim Schweizerischen Bankverein, Herisau, oder auf dem Direktionsbüro in Herisau bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechtigten am 18. Juni 1984 auf der Appenzeller Bahn zur freien Fahrt an die Generalversammlung. Am Versammlungstage selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Herisau, den 14. Mai 1984

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller Bahn
Der Präsident: Ernst Vitzthum

SZU Sihltal–Zürich–Uetliberg-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 19. Juni 1984, 17 Uhr, im Restaurant «Langnauerhof», in Langnau am Albis (gegenüber Bahnstation).

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für 1983.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Verschiedenes.

Stimmkarten und Geschäftsberichte mit Rechnungen für 1983 können gegen genügenden Aktienausweis (bitte Nominalwert der Aktien angeben) vom 7. bis 18. Juni 1984 beim Sekretariat der SZU Sihltal–Zürich–Uetliberg-Bahn, Manessestrasse 152, Postfach, 8045 Zürich, bezogen werden.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zu beliebigen Fahrten auf der SZU am Tage der Generalversammlung.

Zürich, den 16. Mai 1984

SZU Sihltal–Zürich–Uetliberg-Bahn
Der Präsident: A. Maurer
Der Direktor: H. Tempelmann

Bremgarten–Dietikon-Bahn AG

(Linie Wohlen–Bremgarten–Dietikon)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 22. Juni 1984, um 16.30 Uhr, im Restaurant Stalden, in Berikon.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 22. Juni 1983.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz 1983.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum Voraus bei der Direktion, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten AG, bezogen werden. Das Protokoll liegt ab 7. Juni 1984 bei der Direktion zur Einsicht auf.

5620 Bremgarten, den 17. Mai 1984

Bremgarten–Dietikon-Bahn AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. K. A. Kuhn

Neuseeland

7¾% Anleihe 1975–90 von sFr. 60 Mio

(Valoren-Nummer 798 304)

Für die Amortisationstranche per 31. Mai 1984 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 31. Mai 1984 unverändert sFr. 60 000 000.– nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Juni 1984

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Anker Compagnie Financière SA, Genève

Convocation pour l'assemblée générale ordinaire

jeudi 28 juin 1984, à 12 h., au siège de la société, rue Robert-Estienne 10, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1983.
2. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1983.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Discussions et votes sur ces rapports et décharge au conseil et aux contrôleurs.
5. Elections statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le compte de pertes et profits, de même que le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion, sera mis à la disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant l'assemblée.

Le conseil d'administration

Société électrique des Forces de l'Aubonne

Transports Allaman-Aubonne-Gimel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 20 juin 1984, à 17 h., à la Maison de Ville, à Aubonne, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes.
3. Attribution du compte de profits et pertes.
4. Nomination d'un contrôleur des comptes.
5. Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs seront déposés au bureau de la société, à Aubonne, à partir du 10 juin 1984.

Les cartes d'admission, ainsi que les billets donnant droit à une course gratuite sur la ligne le jour de l'assemblée, seront délivrés au même bureau sur présentation des actions, jusqu'au 19 juin 1984.

La feuille de présence sera établie dès 16 h. 30, elle sera clôturée à 17 h. précises. Seuls les actionnaires qui assistent à l'assemblée recevront, à l'issue de celle-ci, un permis pour une course gratuite Allaman-Aubonne-Gimel, valable 6 mois.

Aubonne, le 1er juin 1984

Le conseil d'administration

Hermes Precisa International SA Yverdon-les-Bains et Sainte-Croix

Convocation

à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le lundi 18 juin 1984, à 16 h. 45, au Foyer du personnel, à Yverdon-les-Bains. (Liste de présence dès 16 h. 15)

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes de l'exercice 1983 et exposé du directeur général.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion sur lesdits rapports et approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décision concernant le solde du compte de profits et pertes.
6. Election au conseil d'administration.
7. Election des contrôleurs pour l'exercice 1984.
8. Divers.

Les détenteurs d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission jusqu'au 12 juin 1984, sur production des titres ou certificats de dépôts, auprès des établissements suivants: Banque Cantonale Vaudoise, au siège et aux succursales et agences; Crédit Suisse, à Lausanne; Société de Banque Suisse, à Lausanne; Union de Banques Suisses, à Neuchâtel et Lausanne, et Banque Populaire Suisse, à Lausanne.

Le rapport annuel 1983, qui contient notamment le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et la proposition concernant le solde du compte de profits et pertes, est à la disposition des actionnaires dès le 8 juin aux bureaux de la société à Yverdon-les-Bains et à Ste-Croix.

Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions recevront dans les délais prescrits, à leur dernière adresse communiquée à la société, la convocation à l'assemblée générale, leur carte d'entrée ainsi que le rapport annuel 1983. Le registre des actions sera clos à la date du 5 juin 1984 et aucun transfert ne sera enregistré jusqu'au 18 juin 1984.

Yverdon-les-Bains, le 5 juin 1984

Le conseil d'administration

Nizarco SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 15 juin 1984, à 16 h. 30, dans les locaux de Nizarco SA, rue de Plantamour 42, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Démission d'administrateur.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.

Le conseil d'administration

Télesiège Nods-Chasseral SA, Nods

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 22 juin 1984, à 17 h., au Restaurant Pierre Grise, Nods.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal du 22 juin 1983.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de résultats et du bilan au 31 décembre 1983.
3. Rapport de l'office de contrôle.
4. Décharge aux organes responsables.
5. Elections de 2 membres du conseil d'administration.
6. Election des contrôleurs (art. 26 des statuts).
7. Orientation du président.
8. Divers.

Les actionnaires sont priés de présenter leurs actions.

Les comptes sont déposés à la Fiduciaire Weber & Biedermann, La Neuveville.

Nods, le 14 mai 1984

Le conseil d'administration

SI Place Grenus 4 SA

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 20 juin 1984, à 17 h., à l'étude de Me Robert Hippenmeyer, notaire, cours des Bastions 4, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice social 1983.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice social 1983 et de la proposition du conseil d'administration y relative.
4. Décharge du conseil d'administration pour sa gestion durant l'exercice social 1983.
5. Election du conseil d'administration pour l'exercice 1984.
6. Nomination du contrôleur aux comptes pour l'exercice 1984.
7. Divers.

Les comptes annuels et les rapports sont à disposition des actionnaires au siège social de la société, c/o M. Edouard Joriot, rue du Trente-et-Un-Décembre 29, à Genève.

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 20 juin 1984, à 17 h. 30, à l'étude de Me Robert Hippenmeyer, notaire, cours des Bastions 4, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social de la société.
2. Constatation de la souscription et de la libération du capital social.
3. Modifications statutaires.

Conformément à l'art. 11 des statuts, la proposition de modifications statutaires est à la disposition des actionnaires au siège social de la société, c/o M. Edouard Joriot, rue du Trente-et-Un-Décembre 29, à Genève.

Pour avoir le droit d'assister ou de se faire représenter aux assemblées générales, les actionnaires devront présenter leurs actions le jour des assemblées ou justifier de la possession de leurs titres par un certificat de blocage de leurs actions auprès d'un office de consignation au sens du règlement genevois du 23 mars 1984 (E-1-19).

L'administrateur:
André Burcher

Budgets de ménages salariés en 1975

92^e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile, ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifient certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

A louer ou à vendre
Vulturnens-en-Ogoz FR
2 km sortie autoroute N12

85 000 m² SIA

de locaux

Surface 15 000 m²

Conviendrait:

pour stockage, dépôts,

ateliers,

pour artisanat, industrie, magasins, bureaux,

locaux,

pour sociétés, sport...

Surface divisible au gré du preneur par tranches de 120 m² ou en bloc.

Equipment:

25 000 m² de rayonnages, capacité 13 000 palettes. Quais de chargement. Ponts-roulants.

Elevateurs. 25 000 m² de surfaces goudronnées pour parkings ou dépôts.

A. Müller

1681 Vulturnens-en-Ogoz, 037 31 15 94

Loterie Romande

542e tranche - «Double Chance»

Liste de tirage du 2 juin 1984

Nombre de lots	Lots	Terminaisons ou numéros gagnants					
9 600	10.—	15	22	28	47	68	
		74	80	97			
2 400	20.—	00	04				
360	50.—	675	783	987			
48	lingots d'or de 20 g	1432	6114	7142	8101		
24	lingots d'or de 50 g	442383	446273	456144	463101	466010	
		479356	481791	483448	488191	493377	
		496189	498207	499401	507030	511446	
		522867	523727	525229	530453	531241	
		537145	545278	554295	556461		
6	lingots d'or de 100 g	452159	483095	490461	515598	536893	
		555311					
5	lingots d'or de 1 kg	469579	492470	498876	542923	549919	
10	lingots d'or de 20 g	469578	469580	492469	492471	498875	
		498877	542922	542924	549918	549920	

Onex GE, le 2 juin 1984

Me Eric Demierre, notaire

L'émission de la 542e tranche comprend 120 000 billets numérotés de 440 000 à 559 999.

Prix du billet fr. 10.—

Valeur totale des lots: min. fr. 600 000.— au 4 avril 1984.

Tous les lots sont payables ou délivrés par:

- la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne;
- la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg;
- la Banque Cantonale du Valais, à Sion;
- la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel;
- la Société de Banque Suisse, à Genève;
- la Banque Cantonale du Jura, à Porrentruy;

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Seuls sont admis les cumulés avec les lots de consolation.

Les vendeurs sont autorisés à payer les lots en espèces.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Prescription: 5 décembre 1984

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
538	3. 12. 83	6. 6. 84
539	7. 1. 84	10. 7. 84
540	3. 3. 84	6. 9. 84
541	7. 4. 84	10. 10. 84

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1983 (56^e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Unsere Qualität und Preise, die jedem Vergleich standhalten

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder	Preis je per Stück und Porto	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40	
Plastic-Carbon 8 mm	2.40	2.10	2.—	1.90	1.80	
IBM Modell 71	2.20	2.—	1.90	1.80	1.70	
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—	
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70	
IBM 82/96 C, Remington						
SR 101, Hermes 808 usw.	4.—	3.80	3.60	3.40	3.20	
IBM Korrekturbänder 82 C/96 C	2.20	2.—	1.80	1.70	1.60	
Olivetti TES 401/501/ET 121/201/221/231						
Plastic-Carbonband Kassetten	5.50	5.30	5.20	5.10	5.—	
Nylonband Kassetten	8.—	7.80	7.60	7.40	7.20	
Plastic-Carbonband						
Kassette Lift-Off	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40	
Korrekturbänder Lift-Off, ET	3.30	3.10	2.90	2.70	2.50	
Olivetti Praxis Kassette Lift-Off (alle Modelle)	5.40	5.20	5.—	4.80	4.60	
Olivetti Praxis Korrekturbänder Lift-Off	3.30	3.10	2.90	2.70	2.50	
Olympia ES 100 Lift-Off	5.70	5.50	5.30	5.10	4.90	

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.

Alle Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti, Eichwiesstrasse 2
Postfach, Tel. 055 31 75 77

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

... für Kostenreduktion